

POGODA

Dzisiaj będzie pogoda pochmurna, przelotne opady deszczowe, temperatura najwyższa 72 stopnie. W nocy, zachmurzenie, temperatura 55 stopni. Wiatry południowe 5-10 mil na godzinę. Jutro chłodniej, przeważnie słonecznie, temperatura 60 stopni. Wschód 6:25, zachód 4:43.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

KALENDARZYK

Dzisiaj czwartek, dnia 3 listopada — Huberta, Sylwii. Jutro piątek, dnia 4 listopada — Karola, Baromeusza. Pojutrze sobota, dnia 5 listopada — Zachariasza, Elżbiety.

No. 214 Rok (Vol.) LXIX

CHICAGO, ILL., Czwartek, 3 Listopada (November 3), 1977

Telephone BRunswick 8-8700 25c

PROJEKT KODEKSU PRAWA KARNEGO

Wojska Kubańskie w Etiopii

Prymas Polski Konferował z Gierkiem

Warszawa. (ND) — Biuro prasowe Episkopatu podało do wiadomości, że prymas Polski kardynał Stefan Wyszyński zakończył pomyślnie okres rekonwalescencji i wrócił w ub. sobotę do swych normalnych zajęć. Po poważnej operacji jamy brzusznej we wrześniu, 76-letni prymas powrócił całkowicie do zdrowia i sił.

W ub. sobotę, o czym doniosła agencja PAP, kardynał Wyszyński spotkał się po raz pierwszy oficjalnie z pierwszym sekretarzem PZPR, Edwardem Gierkiem. Rozmowa w budynku Sejmu trwała około dwóch godzin i dotyczyła wymiany poglądów na "najważniejsze zagadnienia w stosunkach Kościół-państwo". Dotychczas Prymas Polski spotkał się oficjalnie tylko raz jeden, w roku 1971 z premierem Piotrem Jaroszewiczem.

Jak wiadomo — w bieżącym roku kardynał Wyszyński przeszedł dwie operacje: w lutym poddał się operacji woreczka żółciowego. Tuż przed ostatnią chorobą i udaniem się do kliniki Akademii Medycznej w Warszawie Kardynał przygotowywał się do podróży do Rzymu na V Synod Biskupów. Kancelaria Prymasa podała obecnie, że kardynał Wyszyński planuje wyjazd do Rzymu w początkach listopada.

Begin Nie Da Się Zastraszyć

Tel Aviv. (UPI) — Izraelski premier Menahem Begin powiedział, że nie da się zastraszyć ani coraz głośniejszymi protestami, ani wzrastającą falą strajkową i zrealizuje rządowy program reform gospodarczych.

"Po bolszewicku brzmiące tony krótkie ucinają... musimy jedynie zachować absolutny spokój. Ten rząd, który został powołany zgodnie z wolą narodu, nie przestraszy się pogroźek ani z wewnątrz, ani z zewnątrz" — powiedział premier w Parlamencie.

Tymczasem fala strajków i protestów ciągle rośnie. Potężna Generalna Federacja Pracy Histadrut, będąca odpowiednikiem amerykańskiego związku zawodowego AFL-CIO, zwołała na dziś masowy wiec protestacyjny na placu ratuszowym w Tel Avivie.

Strajkujący pracownicy linii kolejowej łączącej Tel Aviv z Haifa, pracownicy pocztowy i personel większości banków. W Ejlatie, na południowym cyplu kraju, zastrajkowali dokerzy i personel miejscowego lotniska.

Pracownicy państwowych rozgłośni radiowych nadają jedynie niektóre programy informacyjne. Na lotnisku międzynarodowym Ben Gurion wstrzymał się od pracy personel zaopatrzeniowy, wskutek czego pasażerowie samolotów nie otrzymują posiłków.

Dzisiaj na przedmieściach Tel Avivu zgromadził się wielotysięczny tłum robotników, w tym także kobiet arabskich, który w marszu protestacyjnym przeszedł główną arterią Derech Petach Tikva, niosąc transparenty ze sloganami krytykującymi program rządowy i wznosząc antyrządowe okrzyki. Na całej trasie wstrzymano ruch kołowy. Przybyły tam też wzmocnione oddziały policyjne.

Wybuchy Na Tankowcu

Tokio (UPI) — Na tankowcu japońskim "No. 3 Matsushima Maru" doszło do dwóch eksplozji, które z kolei wywołały pożar. 30 członków załogi uratowano, jeden marynarz jest zaginiony.

"Róg Afryki" Poważnie Zagrożony

Prezydent Somalii Apeluje Do USA o Dostawę Broni

Mogadisz. (UPI) — Pałac jednego papierosa za drugim, somalijski prezydent Siad Barre poinformował dziennikarzy w czasie konferencji prasowej, że po stronie wojsk etiopskich walczą przeciwko powstańcom w Ogadenie od 7,000 do 15,000 żołnierzy kubańskich.

Barre wyraził pogląd, że po ewentualnym zdławieniu powstania w Ogadenie, wojska etiopskie zaatakują Somalię, a następnie mogą przystąpić do podboju innych państw sąsiednich, co spowoduje radykalną zmianę układu sił w niewralicznym rejonie, zwanym "Rogiem Afryki".

Fidel Castro potwierdził w Hawanie fakt, że Kubańczycy zostali wysłani do Etiopii, ale stwierdził, że (Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Carter Przed Kongresem Żydowskim

Washington (UPI) — Mimo jednego nieprzyjemnego incydentu w czasie przemówienia Prezydenta, Jimmy Carter był entuzjastycznie oklaskiwany na zgromadzeniu Światowego Kongresu Żydowskiego. Mowa Cartera, oczywiście, dotyczyła sytuacji na Bliskim Wschodzie i wysiłków na rzecz pokojowego rozwiązania konfliktu.

Carter podkreślił, iż USA zawsze będą bliskim sprzymierzeńcem Izraela i że on sam, osobiście będzie starał się pomóc w osiągnięciu pokojowego porozumienia, bez jednak narzucania własnych warunków czy propozycji.

Trzech uczestników Kongresu wniosło okrzyki protestacyjne, kiedy Carter nadmienił prawa uchodźców palestyńskich i krytycznie wyraził się o stosowanej przez Izrael polityce zaludniania ludnością żydowską Zachodniego Brzegu rzeki Jordan. Wychodząc z sali, trójka krzyczała, że Prezydent zadaje cios w plecy państwa żydowskiego. Nikt nie został zatrzymany przez władze porządkowe i protestujący powrócili później na swoje miejsca aby wysłuchać przemówienia do końca.

Reszta słuchaczy głośno wyraziła swoją dezaprobatę wobec protestu, gotując Prezydentowi natychmiast długą i stojącą owację.

Spodziewany Wzrost Cen

Washington (UPI) — Eksperti ekonomiczni przewidują drastyczny wzrost cen na artykuły żywnościowe w ostatnich miesiącach tego roku, co z kolei przyniesie wzrost cen w sklepach.

Donald Ratajczak, przewodniczący prestiżowej komisji Economic Forecasting Project przy Uniwersytecie Georgii twierdzi, iż należy spodziewać się, że podwyżka cen na artykuły żywnościowe przekroczy 2% w październiku, przy czym produkty rolne podrożeją co najmniej o 3%. Ogółem ceny hurtowe mają pójść w górę natomiast o 0.8%.

Ratajczak twierdzi, iż przyczyna takiego wzrostu jest dwójaka — wzrost cen paszy oraz podwyżka cen na wolowinę, która w następnych dwóch, trzech miesiącach może wynieść aż 15 proc.

Kongres Pogrzał Reformy Prezydenta



Apelację Hearst Załatwiono Odmownie

San Francisco. (UPI) — Petycja Patricia Hearst została rozpatrzona i załatwiona odmownie przez Sąd Apelacyjny. Hearst złożyła odwołanie w rezultacie procesu, gdzie jako oskarżona o udział w rabunku banku została skazana na 7 lat więzienia. Miss Hearst przebywała dotychczas na wolności za kaucją w wysokości \$1.2 miliona.

Jak na razie obrońcy nie podjęli jeszcze decyzji odnośnie ewentualnej apelacji w Sądzie Najwyższym. Prokuratura twierdzi, iż nie będzie zabiegać, aby sąd cofnął kaucję i skierował Hearst natychmiast do więzienia.

Rabunek banku miał miejsce 15 kwietnia 1974 roku w San Francisco. Miss Hearst została aresztowana dopiero we wrześniu 1975 r.

Publikacja Wyników Śledztwa

Washington (UPI) — Federalne Biuro Śledcze podaje, iż pod koniec tego miesiąca zostanie opublikowana pierwsza część wyników dochodzenia w sprawie zabójstwa prezydenta Kennedygo 22 listopada 1963 roku. Publikacja drugiej części publicznego raportu jest spodziewana w styczniu 1978 r. W sumie, FBI udościł 80 tys. stron zgromadzonych informacji. Twierdzi się, iż konieczne przygotowania do tego trwały 2 i pół roku.

Raport przeznaczony do wiadomości publicznej nie będzie zawierał jednak nazwisk osób, które składały zeznania jak i również nie zostanie ujawniona dokumentacja t. zw. Komisji Warren, która znajduje się w Archiwum Narodowym. Usunięte zostaną z tekstu również jako źródła specyficznych informacji CIA oraz inne agencje wywiadowcze.

Robert P. Gemberling, udzielając wywiadu dziennikowi "Dallas Times Herald" oświadczył, iż nie spodziewa się żadnych rewelacji w opublikowanym raporcie. Gemberling jest emerytowanym agentem FBI z Dallas.

Strajk We Włoszech

Rzym (UPI) — Około 1.3 miliona pracowników włoskich przystąpiło dzisiaj do 24-godzinnego strajku. Nieczynne są lotniska, urzędy celne, muzea, ministerstwa i zakłady włókiennicze. Strajk jest wyrazem protestu przeciwko zwłocze w uchwaleniu przez rząd programu reform służby państwowej.

Uroczystości Przyjaźni

El Paso, Tex. (UPI) — Rosalynn Carter oraz małżonka prezydenta Meksyku Carmen Romano de Lopez Portillo wezmą udział w specjalnych uroczystościach, znaczących 10-tą rocznicę polubownego rozstrzygnięcia sporu granicznego pomiędzy Meksykiem i USA. Mrs. Carter i Mrs. Portillo spotkają się na moście leżącym nad rzeką Rio Grande, po czym wezmą udział w uroczystościach przyjaźni w Chamizal Park i Ciudad Juarez, po stronie meksykańskiej, oraz w El Paso, Tex., po stronie amerykańskiej.

Pierwsze Damy sąsiadujących krajów będą rozmawiać w czasie spotkania o planach dotyczących przygranicznej wymiany kulturalnej między Meksykiem a USA.

Kontrowersyjny teren oryginalnie znajdował się po stronie meksykańskiej Rio Grande. Z przyczyn naturalnych, rzeka zmieniła nieco koryto i raptem 437 dodatkowych akrów błotnistej ziemi znalazło się po stronie USA. W ramach porozumienia, teren ten przywrócono do Meksyku, przywracając również Rio Grande do oryginalnego koryta drogą odpowiednich inwestycji.

Genealogia Rodziny Cartera

Isle of Wight, Va. (UPI) — Grupa brytyjskich ekspertów w dziedzinie genealogii przybyła tutaj, aby rozpocząć badania wykopaliskowe w celu odkrycia plantacji założonej przez niejakiego Thomasa Cartera, przodka obecnego Prezydenta Stanów Zjednoczonych, który przybył do Virginii w 1635 roku na pokładzie statku "Safety". T. Carter był londyńskim mieszczaninem.

Badaniem historii rodu, jednego z pierwszych osiadłych na tym terenie Nowego Świata, rozpoczęło się w ub. roku. Firma Debreth's Peerage Ltd. twierdzi, iż owszem, w pewnym stopniu motywem badań jest ciekawość historyczna, przynajmniej jednocześnie, że głównie jednak podjęto przedsięwzięcie dla rozgłosu i reklamy.

Hugh Peskett, reprezentant firmy, który specjalizuje się w tego typu badaniach na terenie Virginii twierdzi, iż odkryto już w kilku miejscach ślady XVII-wiecznej plantacji.

Zadrzała Ziemia

Sofia (UPI) — Wstrząs ziemi odczuć w całej Bułgarii, w dużej części Jugosławii i Grecji. Ogarnięci paniką mieszkańcy porzucili domy i gromadzili się na otwartych przestrzeniach. Wstępne doniesienia nie mówią nic na temat strat w ludziach i zniszczeń materialnych.

Polscy Rybacy Łowią Reki

Warszawa (ZW) — Jak informuje Swinoujskie Przedsiębiorstwo Połowów Dalekomorskich i Usług Rybackich, pływający pod jego banderą trawler, przetwórnica "Garnela," znajdujący się na Pacyfiku przystąpi do odłowów rekiniów-koloni.

Są to pierwsze tego typu połowy polskich rybaków; dokonuje się ich w zakresie ustalonym międzynarodowymi porozumieniami.

Synod Biskupów Zakończony

Rzym. (NYT) — W sobotę zakończył się czterotygodniowy Synod Biskupów. Na zakończenie obrad papież Paweł VI wystąpił z solennym wezwaniem do wszystkich rządów w świecie o respektowanie praw ludzkich i poszanowanie wolności religijnych.

Papież stwierdził, że "obowiązkiem państwa jest zabezpieczenie i umocnienie podstawowych praw ludzkich... co leży w interesie tych państw".

W Synodzie, który jest organem doradczym Stolicy Apostolskiej, utworzonym w czasie Drugiego Soboru Watykańskiego, uczestniczyło ponad 200 biskupów z całego świata.

Obrady Synodu skoncentrowały się na takich zagadnieniach, jak katechizacja młodzieży i dorosłych, dostosowanie metod nauczania religii do lokalnych wymogów kulturalnych i zwyczajów oraz ustosunkowanie się Kościoła do rządów komunistycznych i do partii marksistowskich w państwach, w których komuniści do władzy nie doszli.

Obserwatorzy stwierdzają, że — w porównaniu z poprzednimi Synodami — zarysował się obecnie wzrost wpływów biskupów azjatyckich i afrykańskich.

Rumuni Ignorują "Wybawicieli"

Bukareszt. (NYT) — Parlament rumuński zaakceptował tekst nowego hymnu narodowego, który zastąpi dotychczasowy, będący gloryfikacją sowieckich "wybawicieli".

W tekście tego starego hymnu, zatwierdzonego urzędowo w 1953 roku, znajdował się frazes o "wzrostie komunizmu" i ślubowanie "wiecznego, bratniego związku z wybawicielami — narodem sowieckim".

Nowym hymnem, do muzyki skomponowanej przez Cipriana Porumbescu w XIX stuleciu, nawiązuje do rumuńskiego folkloru i historii rumuńskiej. Po zakończeniu drugiej wojny światowej utworzył Porumbescu znajdował się na liście "pieśni zakazanych", ponieważ ówczesni władcy obawiali się, że jego narodowy charakter irytować będzie sowieckich "sojuszników i wybawicieli".

Pieśń ta, bardzo w Rumunii popularna, została "przywrócona do łask" w 1964 roku, kiedy to po raz pierwszy Rumunia zadeklarowała swoją niezależność od Moskwy.

Zdławiony Bunt

Madryt (UPI) — Policja, używając gazów łzawiących i strzelając pociskami z kauczuku, zdławiła bunt więźniów w dwóch miastach na południu kraju — w Huelva i w Jaen. Pewna liczba więźniów została zraniona.

Agencja prasowa Europa Press podała niepotwierdzoną oficjalnie wiadomość, że doszło do buntu w więzieniach Kadyksu i Puerto de Santa Maria. Bunt więźniów są akcją zorganizowaną dla poparcia żądań zastoso-

Zatwierdzony w Komitecie Senackim

Najistotniejsze Zmiany w Dziedzinie Wymiaru Sprawiedliwości w Historii Kraju

Washington (UPI-CT) — Senacki komitet zatwierdził wczoraj stosunkiem głosów 12-2 projekt usystematyzowania przepisów federalnego prawa karnego i ujęcia zbioru w jeden kodeks. Jest to propozycja największej reformy prawnej w historii kraju. Projekt ustawy został już przesłany do Senatu, gdzie głosowanie nad nim odbędzie się przypuszczalnie na początku następnego roku.

Według założeń klauzuli ustawy, powołana ma zostać specjalna komisja, której zadaniem będzie ustalenie kryteriów klasyfikacyjnych przestępstwa kryminalne oraz wyznaczenie ogólnych dyrektyw w zakresie przyszłych wyroków. Odchylenia od przewidzianych w dyrektywach wyroków mogłyby być w granicach 25 proc., bardziej drastyczne natomiast sędzia musiałby umotywić na piśmie. Oskarżony miałby wówczas prawo do odwołania się od wyroku, jak i również to samo prawo miałaby

(Ciąg dalszy na str. 6-ej)

Zadanie Niemożliwe Do Wykonania

Salisbury (UPI) — W rodezyjskich kołach rządowych twierdzi się, że zadanie, jakie otrzymał przedstawiciel Wielkiej Brytanii, marszałek polny lord Carver, a mianowicie doprowadzenie do zakończenia działań partyzanckich nacjonalistów murzyńskich i nadzorowanie procesu przekazywania władzy czarnej większości, jest zadaniem niemożliwym do wykonania.

Lord Carver przybył dziś do Salisbury z tanzańskiej stolicy Dar es Salaam i z miejsca przystąpił do rozmów z przywódcami nacjonalistów — Joshua Nkomo i Robertem Mugabe.

Wśród nacjonalistów rodezyjskich misja brytyjskiego marszałka również nie wywołała entuzjazmu i przywódca tzw. Frontu Patriotycznego stwierdził, że nie akceptują go w roli spreżowanej w planie anglo-amerykańskim.

Premier Rodezji Ian Smith już w zeszłym tygodniu wyraził wątpliwości, czy lord Carver zdoła doprowadzić do zawieszenia działań bojowych formacji Frontu Patriotycznego.

Obie strony, a więc rząd rodezyjski i przywódca nacjonalistów, nie godzą się ponadto, aby jakkolwiek dyktar brytyjski sprawował władzę w Rodezji w okresie przejściowym.

Z przyjazdu lorda Carvera cieszą się najbardziej wojskowi rodezyjscy, którzy twierdzą, że ten "doświadczony wojskowy" z uznaniem stwierdzi, jak zdyscyplinowane są wojska Rodezji, jak są wyszkolone "zgodnie z najlepszą tradycją brytyjską" i jaką stanowią gwarancję zachowania w kraju ładu i porządku prawnego.

Wypadek Autobusu Wycieczkowego

Rio de Janeiro. (UPI) — Dwie osoby poniosły śmierć kiedy autobus wypełniony wycieczkowiczami ze Stanów Zjednoczonych i Kanady runął z przydrożnego zbocza 60 stóp w dół. Śmierć poniosła 64-letnia mieszkanka Tacoma, Wash., oraz jeden obywatel brazylijski. 15 dalszych osób zostało rannych. Wypadek miał miejsce w zachodniej części miasta, w rezerwacie lasu tropikalnego.

Doktorat Wojciecha Juszcza

20 października p. Wojciech Juszcza obronił tezę doktorską w Departamencie Slawistycznym The University of Chicago. Jest to pierwszy doktorat z zakresu literatury polskiej przyznany przez ten Uniwersytet, jedną z kilku czołowych szkół wyższych w Ameryce.

Dr Juszcza jest uczniem prof. Tymona Terleckiego. Zaczął studiować pod jego kierunkiem w r. 1964, od pierwszej chwili objęcia przez niego katedry literatury polskiej w uniwersytecie chicagowskim i należał do jego najwybitniejszych, najbardziej obiecujących studentów. Kolejno zdobył B.A. (Bachelor of Arts), M.A. (Master of Arts), złożył ogólny egzamin kwalifikujący do ubiegania się o stopień doktorski. Od prof. Terleckiego otrzymał również temat tezy doktorskiej.

Dotyczy ona poety emigracyjnego Tadeusza Sułkowskiego, który zmarł nagle w r. 1960, po kilkunastu latach mieszkania (i bledowania) w

Londonie. Jego dorobek poetycki jest stosunkowo nieduży, ale nosi znamiona wielkiej oryginalności i wielkiego artyzmu. Mimo to Sułkowski, poza nielicznymi wyjątkami, jest nieznanym w kraju. Młody uczonej polonijny wyrównał choć w części tę niesprawiedliwość. Przeprowadził rozmowy z żyjącymi świadkami życia i twórczości Sułkowskiego, poddał wszechstronnej i gruntownej analizie jego dorobek pisarski. O ile nam wiadomo obszerne desertacja Juszcza jest pierwszą pracą naukową w języku angielskim o wybitnym pisarzu emigracyjnym, który w wyniku drugiej wojny światowej żył i tworzył poza Polską.

Nowo kreowany doktorant urodził się w Niemczech, ale jego rodzina (rodzice i dwu braci) osiadła w Chicago i blisko związała się z naszym miastem. Ojciec, Stanisław Juszcza jest cenionym i ciągle czynnym działaczem oświatowym, członkiem Zarządu Zrzeszenia Nauczycieli Polskich w Ameryce. Po studiach z prof. Terleckim Juszcza junior pracował w Fundacji Kościuszkowskiej w Nowym Jorku, wykładał w Hunter's College, pracując obecnie z innym college'u nowojorskim. Poświęcał się nadto tłumaczeniu polskich dzieł literackich na język angielski i ma w tym zakresie zapewnioną przyszłość. Dr Juszcza jest ożeniony z chicagowianką Janiną z domu Bata-szew (również uczennicą prof. Terleckiego) i dochował się z nią córki Teresy.

Obronie tezy przewodniczył nowy kierownik Departamentu Slawistycznego U. of C. prof. Norman Ingham, w komisji zasiadali profesorowie: Terlecki, Gołab, historyk literatury czeskiej o żywych zainteresowaniach z literaturą Szejkovsky, Ehre (rusycysta) i Sandler, który przeprowadził przewód doktorski.

Składamy dr. Juszczaowi serdeczne gratulacje i życzymy mu powodzenia w dalszej pracy na obranym polu, na którym jest tyle do zrobienia.



CHICAGO. — Kobiety zdobywają coraz to nowe, dawniej niedostępne pozycje. Na naszym zdjęciu pani Mimi Banks, 27, na lotnisku O'Hare nadzoruje zewnętrzną toaletę samolotu. Pani Banks jest pierwszą kobietą, której linie American powierzyły tę odpowiedzialną funkcję — pracuje ona jako kierownik nocnej zmiany podczas której 60 podległych jej mężczyzn czyści i poleruje podniebne ptaki. (UPI)

Co Słysząc Wśród Podhalan

Zabawy Jesienne

Już w tę sobotę, 5 listopada, w Domu Podhalan, 3035 W. 51-sza ulica, odbędzie się bal jesienny Koła 20 Literacko-Dramatycznego im. K. Przerwy - Tetmajera. Zarząd Koła uprzejmie zaprasza wszystkich miłośników tańca, gdyż orkiestra ma być wspaniała i rozpocznie przegrywać już o godzinie 8 wieczorem. Zapewniamy o miłej zabawie. — Zarząd z prezesem Janem Luszczakiem.

Drugie zaproszenie mamy od Koła 27 Witów również na tę sobotę, 5 listopada, do Columbia Hall, 48-ma i Paulina ul. Zabawa taneczna rozpocznie się o godzinie 7:30 wieczorem przy orkiestrze "Kujawiak". Tak kuchnia jak i bufet będą należycie zaopatrzone. Zarząd Koła serdecznie zaprasza Podhalan i sympatyków. — Andrzej Toczek, prezes.

W sobotę, 12 listopada, Koło 29 Gronków im. Jakuba Nowaka organizuje bal jesienny w Domu Podhalan, na który zaprasza członków, ich rodziny i przyjaciół. Bal rozpocznie się o 8 wieczorem.

Zarząd Koła z prezesem Janem Bryją spodziewa się licznej poparcia tej imprezy.

Od Koła 33 Działisz mamy zaproszenie na zabawę jesienną do Columbia Hall. Zabawa odbędzie się w sobotę, 12 listopada. Do tańca przegrywać będzie znana orkiestra "Wolanie". Dla satysfakcji gości — kuchnia i bufet zostaną odpowiednio przygotowane. Bal rozpocznie się o 7:30 wieczorem.

Zarząd Koła uprzejmie zaprasza zwolenników dobrej zabawy. — Władysław Michniak, prezes.

Wybór "Królowej Podhala"

Doroczny bal jesienny Koła 23 Odroważ Podhalański połączony z wyborem "Królowej Podhala" odbędzie się już w tę niedzielę, 6 listopada, w Domu Podhalan, 3035 W. 51-sza ulica.

Za Dużo Mew

Departament Spraw Wewnętrznych zamierza przeprowadzić program łapania dwóch gatunków mew, które rozmnożyły się do tego stopnia, że zagarniają miejsca legu innych ptaków nadmorskich. Prócz tego mewy na wybrzeżu Atlantyku przelatują na lotniska, utrudniając niekiedy komunikację lotniczą.

Z wyjaśnień urzędu dla kontroli życia dzikiego wynika, że na początku przyszłego roku na 12 wyspach na Atlantyku zostanie podłożona truczina w okresie, gdy tam będą zbierały się mewy dla wysiadania jajek.

Bezpłatne Zastrzyki Przeciw Grypie

Biuro mayor'a miasta do spraw osób starszych i inwalidów — Mayor's Office for Senior Citizens and Handicapped — ofiarowuje wszystkim swym podopiecznym i ich małżonkom bezpłatne zastrzyki przeciwgrypowe. Akcja ta trwać będzie przez cały listopad i zakończona zostanie 9 grudnia br.

W sprawie lokalizacji punktów szczepienia prosimy dzwonić pod numer 744-4016.

Henryk Sienkiewicz

Potop (I)

68

(Ciąg dalszy)

Pan Zagłoba siedział na ciele — pan Korf zaś wraz z pułkownikiem Ganchofem udali się do księcia, który siedział na naradzie z postami szwedzkimi, z księdzem biskupem Parczewskim, z księdzem Białozorem, z panem Adamem Komorowskim i z panem Aleksandrem Mierzejewskim, dworzaninem króla Jana Kazimierza, czasowo bawiącym w Kiejdanach.

— Kto tam był sprawcą tej wrzawy? — pytał książę, z którego lwiej twarzy gniew jeszcze nie ustąpił.

— To ów szlachcic świeżo przybyły, sławny pan Zagłoba! — odpowiedział wojewoda wendeński.

— Mężny to rycerz — odparł książę — ale za wcześnie mi się rządzić poczyną.

To rzekłszy skinął na pułkownika Ganchofa i począł mu coś szeptać do ucha.

Pan Zagłoba tymczasem, rad z siebie, siedział do sal dolnych uroczystym krokiem, mając przy sobie panów Skrzetuskich i pana Wołodyjowskiego, do których mówił z cicha:

— A co, amici? ledwie mi się pokazał, jużem afekt w tej szlachcie ku ojczyźnie rozbudził. Łatwiejże teraz księciu odprawić z naszymi postów, bo się na nasze suffragia potrzebuje tylko powołać. Nie będzie to, jak myślę, bez nagrody, choć najwięcej mi o honor chodzi. Czegoż tak stanął, panie Michale, jak skamieniały i oczy utkwiliś w oną kolaszkę przy bramie?

— To ona! — rzekł ruszając wąsikami pan Michał. — Na Boga żywego, ona sama?

— Kto taki?

— Billewiczówna...

— Ta, która ci dała rekuzę?

— Tak jest. Patrzcie, waszmościowie, patrzcie! Nie zmarnieje tu czeleku od żałości?

— A poczekajcie no! — rzekł Zagłoba — trzeba się przyjrzyć.

Kolaska tymczasem, zatoczywszy koło, zbliżyła się do rozmawiających. Siedział w niej okazały szlachcic z siwiejącym wąsem, a obok niego panna Aleksandra, piękna jak zawsze, spokojna i poważna.

Pan Michał utkwiał w nią wzrok rozszalony i skłonił się nisko kapeluszem, ale ona nie dostrzegła go w tłumie. Zagłoba zaś rzekł spoglądając na jej delikatne, szlachetne rysy:

— Pańskie to jakieś dziecko, panie Michale, i za misterna dla żołnierza. Przypatrz się, że gładka, ale ja wolę takie, co to i zrazu nie poznasz: armata czy biatogłowa?

— Nie wiesz waszmość, kto to przyjechał? — spytał pan Michał stojącego obok szlachcica.

— Jakże nie wiem?! — odparł szlachcic — to pan Tomasz Billewicz, miedzianik rosiński. Wszyscy go tu znają, bo to dawny radziwiłłowski sługa i przyjaciel.

ROZDZIAŁ XIII

Książę nie pokazał się tego dnia szlachcie aż do wieczora, obiadował bowiem z postami i kilku dygnitarzami, z którymi poprzednio naradę był składał. Przyszły jednak rozkazy do pułkowników, żeby nadworne pulki radziwiłłowskie, a zwłaszcza regimenty piechoty pod cudzoziemskimi oficerami, stały w pogotowiu. W powietrzu pachniało prochem. Zamek, lubo nieobronny, otoczony był wojskiem, jak gdyby pod jego murami miano bitwę stoczyć. Spodziewano się pochodu najpóźniej na jutrzejszy ranek i były tego widome oznaki, niezliczona bowiem czeleść książęca zajęta była ładowaniem na wozy broni, kosztownych sprzętów i książęcego skarbcza.

Harasimowicz opowiadał szlachcie, że wozy pójda do Tykocina na Podlasie, bo niebezpiecznie było, aby skarbiec zostawał w nieobronnym kiejdańskim zamku. Przygotowywano i rekwizyta wojenne, które miały iść za wojskiem.

Rozeszły się wieści, że hetman polny Gosiewski dlatego został aresztowany, że nie chciał połączyć swych chorągwi, stojących w Trokach, z radziwiłłowskimi, przeto na jawną zgubę całą wyprawę wystawił. Zresztą przygotowania do pochodu, ruch wojsk, turkot armat wytaczanych z zamkowego arsenału i ów rozgardiasz towarzyszący zawsze pierwszemu chwilem wojennych wypraw odwrócił uwagę w inną stronę i kazał zapomnieć rycerstwu o aresztowaniu pana Gosiewskiego i kawalera Judyckiego.

Obiadująca w obrzmiałych dolnych salach oficyj szlachta o niczym nie rozprawiała, jeno o wojnie, o pożarze Wilna, które już dziesięć dni gorzało, coraz sroższym paląc się pożarem, o wieściach z Warszawy, o postępie Szwedów i o Szwedach samych, przeciw którym, jako przeciw wiarołomcom, napadającym sąsiada wbrew traktatowi, mającemu jeszcze na sześć lat siłę, burzyły się serca, umysły i wzrastała w duszach zawziętość. Wiśni o rychłych postępiech, o kapitulacji Ujścia, zalaniu Wielkopolski wraz ze wszystkimi miastami, o grzącym najściu Mazowsza i nieuniknionym wzięciu Warszawy nie tylko nie budziły trwogi, ale przeciwnie, podniecały odwagę i ochotę do boju. Działo się to dlatego, że jasne już były dla wszystkich przyczyny tego szwedzkiego powodzenia. Oto dotychczas nie zetknęli się jeszcze ani razu z wojskiem ani z wodzem prawdziwym. Radziwiłł był pierwszym wojownikiem z rzemiosła, z którym mieli się zmierzyć, a który tymczasem wzbudzał absolutną ufność w swe zdolności wojenne w zebranej szlachcie, zwłaszcza że i pułkownicy jego zaręczali, iż pobiją Szwedów w otwartym polu.

— Nie może być inaczej! — mówił pan Michał Stankiewicz — stary i doświadczony żołnierz. — Pamiętam wojny dawniejsze i wiem, że bronili się zawsze w zamku, w warownych obozach, z szancków; nigdy nie śmieli stawić się nam w otwartym polu, bo się jazdy okrutnie bał, a gdzie dufając w siłę wystąpili, tam słusne otrzymali ćwiczenie. Nie wiktoria to dała w ich ręce Wielkopolskę, ale zdrada i pospolite ruszenie niedołęstwo.

— Tak jest! — rzecze pan Zagłoba. — Mdy to naród, bo ziemia tam okrutnie nieurodzajna i chleba nie mają, bo jeno szyski sosnowe miela, z takiej to maki podplomyki czynią, które żywica śmierdzą. Inni nad morzem chodzą i co tylko fala wyrzuci, to żrą, jeszcze się z sobą o owe specjały bijąc. Holota tam okrutna, dlatego nie masz narodu na cudze łapczywszego, bo nawet Tatarzy końskiego mięsa ad libitum mają, a oni czasem po roku mięsa nie widują i ciągle głodem przymierają, chyba że połów ryb zdarzy się obfity. Tu Zagłoba zwrócił się do pana Stankiewicza:

— A waszmość to kiedy ze Szwedami się zapoznał?

Nadzwyczajna Morska Roślina

Wydobyta z morza Norwegii a zawarta w tabletkach KELP-KARBON jest to najbogatsze, naturalne źródło witamin i 60 minerałów a szczególnie jodu. Gdy brak tych składników w organizmie ludzie czują się wyczerpani, nerwowi, cierpią na żołądek, są podatni na różne infekcje i choroby. Szczególnie obecnie przy zmiennej pogodzie w chłodne dni znacznie przyspiesza KELP-KARBON.

Cena na butelkę \$5.00, 3 butelki \$13.50

| | |
|---|---------------------------|
| <input type="checkbox"/> Ziola Nr. 18 Reumatyzm Muskularny | Paczka \$3.89 |
| <input type="checkbox"/> Ziola 11 Na Pęcherz i Nerki | Paczka \$2.89 |
| <input type="checkbox"/> Ziola Nr. 20 Na Nerwowość | Paczka \$3.89 |
| <input type="checkbox"/> Ziola Nr. 16 Na Wątrobę i żółć | Paczka \$3.89 |
| <input type="checkbox"/> Ziola Nr. 31 Na Gazy Żołądka | Paczka \$2.89 |
| <input type="checkbox"/> Ziola Nr. 17 Na Łagodne Przeczyszczenie | Paczka \$2.50 |
| <input type="checkbox"/> Ziola Nr. 340 Dla Kobiet przy Zmianie Życia | Paczka \$3.85 |
| <input type="checkbox"/> Ziola Nr. 10 Na Astmę Bronchialną | Paczka \$3.85 |
| <input type="checkbox"/> Ziola Nr. 100 (Wzmocniająca) Dla Mężczyzn | Paczka \$3.50 |
| <input type="checkbox"/> Ziola Nr. 9 Na Wyrzuty Skórne | Paczka \$3.89 |
| <input type="checkbox"/> HERBATA BI-BE-TIC zamiast kawy — używana dla tych co mają cukrzycę | Paczka \$2.89 |
| <input type="checkbox"/> Ziola Nr. 40 Przeciw Nadcisnieniu Krwi | Paczka \$3.89 |
| <input type="checkbox"/> Zyme-Aids — Kapsułki na gazy żołądka i niestrawność pokarmu | Butelka (75 kaps.) \$5.89 |

"B.-M.-B." 50 kapsulek

Zawiera wyciąg ze szpiku kości i sędziny z doborowego bydła. Buduje nowe czerwone ciążki krwi. Wzmacnia krew i siłę. Anemia dla osób wycieńczonych pracą. Buduje krew i siłę. Doskonale dla dzieci.

Butelka \$5.85, 3 butelki — \$16.00

Wyślijcie zamówienie z Money Order

DR. MICHAEL'S HERB CENTER
1223 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622

Do Naszych Przyjaciół i Patronów

Zbliżają się Święta Bożego Narodzenia — Tradycyjnym zwyczajem — Dziennik Związkowy wyjdzie w PIĄTEK, 16 GRUDNIA br. (wydanie weekendowe) w odświętnej szacie i większej objętości, by dać okazję naszym pp. Kupcom, Klubom, Towarzystwom, Organizacjom złożenia życzeń Polonii.

Bogate wydanie świąteczne przyczyni się do utrzymania i będzie wyrazem czynnego poparcia polskiego czasopisma. Wczesne nadsyłanie ogłoszeń z życzeniami ułatwi przygotowanie specjalnego wydania i zapewni ogłaszającym się lepsze miejsce.

W sprawie życzeń świątecznych nasz reprezentant ogłoszeniowy skontaktuje się z Wami, lub prosimy telefonować — BR 8-8700, ewent. pisać na adres:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Ave., Chicago, Ill. 60622

nie później niż SOBOTY, 3 GRUDNIA br.

Ogłoszenia nadesłane po tej dacie ze względu na technicznych nie będą mogły ukazać się w Specjalnym Wydaniu Świątecznym.

WYDAWNICTWA
DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO

Sytuacja Kościoła i Prasy Katolickiej w PRL

W Oświetleniu Memoriału 13 Pisarzy Przedłożonego Kongresowi Prasy Katolickiej w Wiedniu

Andrzej J. Chlewicki w korespondencji z Wiednia umieszczony w londyńskim "Dzienniku Polskim" omówił obszernie Memoriał podpisany przez 13 pisarzy i redaktorów w PRL o sytuacji Kościoła i prasy katolickiej w Polsce. Poniżej rozdział korespondencji poświęcony Kongresowi Prasy Katolickiej.

W Wiedniu obradował XI Światowy Kongres Prasy Katolickiej. W zjeździe uczestniczyło ponad 500 przedstawicieli prasy i wydawnictw katolickich z wielu krajów.

Przewidywany był przyjazd licznych reprezentantów polskiej prasy katolickiej. W ostatniej chwili biuro kongresu poinformowane zostało telefonicznie z Warszawy, że władze PRL odmówiły wydania paszportu redaktorowi naczelnemu krakowskiego miesięcznika "Znak", dr Bogdanowi Cywińskiemu, autorowi głośnej książki pt. "Rodowody niepokornych," oraz Tadeuszowi Mazowieckiemu, b. posłowi na Sejm, redaktorowi naczelnemu miesięcznika "Wieża".

Wiadomość ta wywołała zrozumiałe zdumienie i poruszenie wśród uczestników kongresu oraz w środowisku katolickim w Austrii. Oburzająca decyzja władz paszportowych stanowi swoisty komentarz rządu PRL do toczących się obrad konferencji w Belgradzie. Również zaproszeni czescy dziennikarze i świeccy działacze katolicki, bez podania bliższych powodów, nie wzięli udziału w tym wielkim zjeździe prasy katolickiej.

Odmowa wydania paszportów dwóm publicystom katolickim jest jeszcze jedną represją skierowaną przeciwko sympatykom Komitetu Obrony Robotników. Jak wiadomo, Bogdan Cywiński uczestniczył w maju br. w głośnej demonstracji, zorganizowanej w warszawskim kościele św. Marcina przeciwko uwięzieniu członków i współpracowników KOR-u.

Tadeusz Mazowiecki, który osobiście nie brał udziału w głośnym, był mężem zaufania protestującej grupy. Redaktor "Wieży" już od dłuższego czasu jest pozbawiony możliwości wyjazdów zagranicznych.

Na znak protestu przeciwko tej paszportowej represji i solidarności z Mazowieckim i Cywińskim odmówił wyjazdu na kongres prof. Stanisław Stomma. W taki sam sposób uzasadnia odmowę wyjazdu na wiedeński zjazd publicystów katolickich, z-ca redaktora naczelnego "Tygodnika Powszechnego" p. Józefa Hennelowa.

Stomma i Hennelowa posiadali już zgodę władz na wyjazd do Austrii. Jednocześnie do biura XI Światowego Kongresu Prasy Katolickiej wpłynął obszerny memoriał przedstawiający sytuację Kościoła i prasy katolickiej w PRL. Dokument ten, rozpowszechniony wraz z innymi materiałami zjazdowymi wśród uczestników kongresu, podpisało 13 osób.

Obok księży-redaktorów 8 pism katolickich sygnatariuszami memoriału są: Józefa Hennelowa ("Tygodnik Powszechny"), Bogdan Cywiński ("Znak"), Tadeusz Mazowiecki ("Wieża") oraz Rudolf Buchała, redaktor naczelny pisma "Crześcijanin w świecie" (organ Ośrodka Dokumentacji i Studiów Społecznych). Pod oświadczeniem złożył również swój podpis, kierownik biura prasowego Sekretariatu Episkopatu Polski, ks. mgr. Alojzy Orszulik.

Zastanawiająca jest obecność podpisu Rudolfa Buchały, który jest nie tylko prawą ręką posła Janusza Zablockiego, ale uchodzi również za doradcę prawnopolitycznego grupy poselskiej używającej w Sejmie bezprawnie nazwy "Znak." Trudno w tej chwili powiedzieć, czy fakt włączenia się Buchały do wspólnej akcji protestacyjnej polskich publicystów katolickich jest jego osobistą decyzją, czy też próba, podjęta przez Zablockiego, w celu zbliżenia ze środowiskami katolickimi skupionymi wokół episkopatu.

Powróćmy jednak do memoriału złożonego w Wiedniu, który nosi tytuł: "Katolicka prasa w służbie katolika" (Warszawa, 26 września 1977 r.).

Sygnatariusze przypominają na wstępie, że możliwości działania prasy katolickiej w Polsce są ograniczone przez panujący system:

"Marksizm, stanowiący podstawę ustroju państwowego, jest zarazem oficjalną ideologią, która ma być stopniowo wpojona polskiemu społeczeństwu. Realizacji tych marksistowsko-leninowskich założeń, wytyczonych przez rządzącą partię, strzegą

skrupulatnie placówki państwowej kontroli prasy, przy pomocy prewencyjnej cenzury."

Wymowną ilustracją dyskryminacji prasy katolickiej w kraju, którego ludność w przygniatającej większości poczuwa się do katolicyzmu, są przytoczone w memoriale dane statystyczne.

Tak więc prasa państwowa obejmowała w roku 1974 ponad 3,000 periodyków o łącznym, jednorazowym nakładzie, przekraczającym 41 mln egzemplarzy. Prasa ta—stwierdza dalej sygnatariusze—obejmuje swym zasięgiem całą Polskę, wszystkie grupy społeczne oraz wszystkie kategorie wieku. Posiada więc olbrzymią siłę oddziaływania.

Dokument przedłożony XI Światowemu Kongresowi Prasy Katolickiej analizuje także politykę informacyjną władz PRL w zakresie problemów Kościoła i religii:

"Oficjalna informacja prasowa na tematy religijne jest ograniczona do minimum. Są to najczęściej informacje redagowane centralnie przez Polską Agencję Prasową, które przedrukowuje później cała prasa oficjalna. Odnosi się wrażenie, że do Kościoła i religii stosuje się zasadę tolerancji negatywnej. W prasie przekazuje się tylko minimum informacji, uznanych za konieczne dla udukowienia głoszonej zasady tolerancji i koegzystencji podanie wiadomości, niejednokrotnie częściowe i wycinkowe, prowadzi do dezinformacji."

Autorzy memoriału przypomnieli następnie, że prasa katolicka będąca w łączności z hierarchią kościelną ukazywać się może tylko w ściśle określonych przez władze PRL ramach. Dotyczy to zarówno liczby pism, jak i też ich nakładu i objętości. Publikacja każdego nowego czasopisma wymaga uprzedniej zgody władz.

Jak w porównaniu do gigantycznych rozmiarów prasy państwowej przedstawia się liczebność i zasięg pism katolickich, które są w łączności z hierarchią i zajmują lojalną postawę wobec Kościoła?

Prasa ta obejmuje tylko 3 tygodniki oraz 23 inne periodyki; miesięczniki, dwumiesięczniki, kwartalniki i półroczniki, głównie o charakterze naukowym, o bardziej wyspecjalizowanym profilu teologiczno-duszpasterkim i społeczno-kulturalnym. Są to więc wydawnictwa o ograniczonym z góry zasięgu odbiorców. Nie ma wśród nich żadnego pisma codziennego.

Sygnatariusze stwierdzają również, że sytuację prasy katolickiej pogarsza jeszcze cenzura prewencyjna, ograniczone przydziały papieru, selektywna prenumerata pocztowa, praktyczna niemożliwość edycji kolorowych i inne przeszkody.

W zakończeniu memoriału redaktorzy pism katolickich podkreślają niebezpieczeństwo duchowej uniformizacji społeczeństwa polskiego, w ramach panującego systemu. Zagrożenie to jest dzisiaj znacznie bardziej poważne aniżeli ostra i wulgarna propaganda ateistyczna czy laicka.

Stąd też wypływa szczególnie ważne zadanie prasy katolickiej: wdrożyć człowiekowi, poddanemu jednostronnej presji urzędowych środków przekazu, umiejętność wyboru prawdziwych wartości. W spełnieniu tego zadania prasa katolicka w Polsce może liczyć na zaufanie czytelnika.

Jest to kapitał niezwykle zobowiązujący, który stwarza podstawową więź między czytelnikiem a pismem. Ta postawa czytelnika wynika z jego przekonania, że informacje pism katolickich są zgodne z prawdą, że chrześcijaństwo jest obecne wszędzie tam, gdzie toczy się walka o prawa i godność człowieka, że człowiekowi poddanemu uciskowi niesie ono nadzieję.

Licytacja w Monako

W Monako odbyła się licytacja, podczas której wystawiono na sprzedaż... pięć wagonów sypialnych i restauracyjnych dawnego "Orient Expressu", zbudowanego w latach dwudziestych i dawno wycofanych z obiegu. Wagony sprzedano za łączną sumę blisko 300 tysięcy dolarów. Nabywcami są przedsiębiorstwa hotelowe i turystyczne, które zamierzają wykorzystać wagony legendarne "Orient Expressu" dla celów reklamowych. Jeden wagon będzie przewozić z Londynu i Paryża gości luksusowego hotelu w Wenecji. Inny będzie wykorzystany na trasie Zurych—Stambuł.



STUTTGART. — Tłumy młodzieży wzięły udział w pogrzebie Baadera, Raspe'a i Gudrun Ensslin — trójki terrorystów, która popełniła samobójstwo w więzieniu w Stammheim. W obawie przed rozruchami pogrzeb odbywał się we wzmocnionej asyście policji.

Sekr. Handlu Juanita Kreps Wyjedzie Do Warszawy

Washington. (N.Dz.)—Na kilka dni przed wizytą prezydenta Cartera w Warszawie wyjedzie do Polski pani Juanita Kreps, minister przemysłu i handlu (Department of Commerce) w obecnym rządzie. Weźmie ona udział w posiedzeniu Polsko-Amerykańskiej Komisji Gospodarczej, jaka zbiera się na zmianę w USA i w Polsce.

Jak dowiaduje się "N.Dz.", na porządku obrad znajduje się sprawa wzmocnienia polsko-amerykańskiej wymiany handlowej. Oczekiwano, że w roku 1980 osiągnie ona wartość miliarda dolarów. Tempo jej wzrostu jednak ostatnio zmalało, m.in. na skutek wysychania źródeł amerykańskie.

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Wiadomości Gminy nr. 87 ZNP z Annowa

Gwiazdka Gm. 87 ZNP

Komitet Zabaw wraz z zarządem Gm. 87 ZNP urządza Gwiazdkę dla dzieci należących do grup przy Gm. 87 ZNP w niedzielę, 11 grudnia, w sali Dornan-Dunn American Legion Hall, 2127 W. Cermak Rd., o 2 po południu. Prosimy sekr. fin. grup o nadesłanie listy z nazwiskiem i wiekiem każdego dziecka (poniżej 12 lat) pod adres: Michal Latka, 1808 W. Pershing Rd., Chicago, Ill. 60609, do 1-go grudnia br., tylko listę dzieci do 12-go roku życia.

Michal Latka, prezes;
Lottie Poremba, sekr.

Uwaga Grupy Przy Gminie 87 ZNP

Zbliża się czas świąt Bożego Narodzenia i jak każdego roku, Gm. 87 ZNP, wspólnie z grupami należącymi do Gminy, składa życzenia świąteczne.

Prosimy zarząd każdej grupy o nadesłanie przekazu bankowego na \$10 pod adres: Stanley Oleksy, 5149 S. Sayre Ave., Chicago, Ill. 60638, przed 1 grudnia br.

Przekazy bankowe wystawiać na "Polish Daily Zgoda" lub Gm. 87 ZNP, gdyż chcemy odwdziżyć się Dziennikowi Związkowemu za współpracę.

Stanisław Oleksy, koresp.

Posiedzenie

Klub Zmigród zawiadamia swoich członków, że następne posiedzenie odbędzie się w niedzielę, 6 listopada, w sali pnr. 1902 S. Leavitt, o 2 po południu.

Zebranie Grupy 1532 ZNP

Zarząd Grupy 1532 ZNP ogłasza wszystkim członkom Grupy, iż zebranie odbędzie się w piątek, 4-go listopada, o 8 wieczorem, w sali Moskala, 5639 N. Milwaukee Ave. Prosimy wszystkich członków o przybycie.

Stanisław Scibło, prezes.

Zebranie Gminy 143 ZNP

Miesięczne posiedzenie Gminy 143 ZNP odbędzie się w poniedziałek, 7 listopada, o 7:30 wieczorem, w sali im. Juliusza Słowackiego, 1700 W. 48 ulica.

Wszyscy delegaci i delegatki proszeni są o liczne i punktualne przybycie. — E. Bodniecki, prezes; K. Eckert, koresp.

go kredytu oraz opóźnień w realizacji planów gospodarczych w Polsce, a więc zdolności eksportowych polskiego przemysłu i rolnictwa.

Poza tym PRL ponownie przykłada większą wagę do wymiany z krajami COMECONU. W tym roku wymiana z blokiem komunistycznym ma osiągnąć 51.5% handlu zagranicznego PRL, a w roku 1978 ma dojść do 53%.

Takie przesunięcie może wprawdzie zapewnić PRL lepsze zaopatrzenie w

surowce i pewne produkty na rynek wewnętrzny, ale oznacza zmniejszenie eksportu na Zachód i napływu walut sztywnych, tak bardzo Polsce potrzebnych.

Mieszana Komisja będzie również zastanawiać się nad możliwościami udzielenia Polsce kredytów przez rząd amerykański na zakup zboża.

Niedobór Polski może osiągnąć 10 milionów ton. Przyznanie Polsce kredytów na podstawie Commodities Act stało się utrudnione na skutek decyzji Kongresu, aby 75% kredytów tego rodzaju szło do krajów Trzeciego Świata, często cierpiących głód. Aby więc udzielić poważniejszych kredytów zbożowych Polsce, trzeba będzie znaleźć na to odpowiednią formułę.

Sprawa ta jest rozważana w Departamencie Stanu i w Departamencie Przemysłu i Handlu. Czasu jest mało. Od wyników tych rozważań i wyników rozmów p. Kreps w Warszawie będzie zależeć, czy wizyta Cartera w Polsce będzie miała charakter praktyczny, czy też pozostanie jedynie gestem przyjaźni wobec narodu polskiego.

55 Rocznica Powstania Związku Polaków w Niemczech

Z okazji 55 rocznicy powstania Związku Polaków w Niemczech odbyła się w Szczecinie akademii, w której uczestniczyli byli członkowie związku zamieszkał w Szczecinie, jak również przedstawiciele Zjednoczenia Polaków w Berlinie Zachodnim. Tego samego dnia odsłonięto tablicę pamiątkową, upamiętniającą 55 rocznicę powstania związku.

Z Klubu Ojców W Madonna H.S.

Klub Ojców w Madonna H.S. zaprasza wszystkich zainteresowanych do wzięcia udziału w imprezie "Noc w Las Vegas", która odbędzie się w sobotę, 12 listopada, w szkolnej sali gimnastycznej, przy 3155 N. Karlov Ave., w godzinach od 6 wieczorem do 12 w nocy.

Obiad i Zabawa Taneczna

Szpital Oak Park ogłasza, że coroczny, a ósmy z kolei, obiad wraz z zabawą taneczną, urządzany na rzecz szpitala odbędzie się w sobotę, 5 listopada, w Chicago Marriott O'Hare Hotel, 8535 W. Higgins. Obiad zaczyna się o 7:30 wieczorem i jest poprzedzony cocktail'em o 6:30.

Cena biletu \$100. Po informacje i rezerwacje dzwonić 383-9300 wew. 260.

Zwiedzanie Szkoły Pielęgniarskiej Sióstr Nazaretanek

Szkoła Pielęgniarska przy Szpitalu Marii Panny z Nazaretu ogłasza, że w dniu 6 listopada od 1 do 4 po południu można będzie zwiedzać gmach szkolny. Jest to okazja dla osób, które interesują się zawodem pielęgniarskim do bliższego zapoznania się z jego szczegółami.

Szkoła mieści się pod adresem 1127 N. Oakley Boulevard. Po dokładne informacje można dzwonić do Siostry M. Antonii, dyrektorki szkoły, 384-5360.

Polskie Wpływy Literackie i Kulturalne w Rosji

Tematem Odczytu Prof. F. Mochy w PZA 12 Listopada

Tematem listopadowego spotkania w Polskim Związku Akademików będzie odczyt prof. dr Franka Mochy pt. "Polskie wpływy literackie i kulturalne w Rosji." Impreza odbędzie się w sobotę, 12 listopada, o 7:30 wieczorem w sali Lusaka Mission. 6965 West Belmont.

Dr F. Mocha ukończył studia slawistyczne na Uniwersytecie Columbia w Nowym Yorku, otrzymując w r. 1963 tytuł magistra z literatury rosyjskiej, a następnie — na tej samej uczelni stopień doktora (Ph. D.), jako specjalista polsko-rosyjskich stosunków i powiązań literackich. Dodatkowo studia w tej dziedzinie odbył w Polsce na Uniwersytecie Warszawskim, Jagiellońskim, Łódzkim i Wrocławskim — przy pomocy Fundacji Kościuszkowskiej.

Dr Mocha rozpoczął swą karierę naukową jako "Assistant professor" na Uniwersytecie Pittsburskim w r. 1971. W jesieni ub. r. objął obowiązki jako "Associate professor" na wydziale slawistyki University of Illinois, Chicago Circle.

Prof. Mocha jest przewodniczącym Sekcji Literackiej Polskiego Instytutu Naukowego w Ameryce, członkiem Komitetu Redakcyjnego "Polish Review," prezesem Polskiego Klubu Artystycznego i doradcą akademickim Polsko-Amerykańskiego Klubu Studentów na Chicago Circle.

Ze względu na ogrom zagadnień należących do tematyki polskich wpływów literackich w Rosji, prelegent skoncentruje się na czołowych etapach szeregu prac odnoszących się do tego zagadnienia, naświetlając jednocześnie tło ogólne. Prof. Mocha jest autorem licznych prac z tej dziedziny.

O Beatyfikację Sługi Bożej Teresy Dudzik

W czasie pobytu w Rzymie, ks. Kardynał Cody, Arcybiskup Chicago, przedstawił w Kongregacji dla Spraw Świętych sprawę beatyfikacyjną Sługi Bożej, Matki Teresy Dudzik, założycielki Zgromadzenia Sióstr Franciszkanek Bł. Kunegundy z Chicago.

Kardynał przeprowadził rozmowy z Kanclerzem Kongregacji oraz wyraził swą wolę przedłożenia Stolicy Apostolskiej dokumentacji celem uzyskania dekretu apostołskiego, pozwalającego na otwarcie procesu beatyfikacyjnego w Kurii Arcybiskupiej w Chicago.

Walka z Dymem Papierosowym We Francji

Według nowych opracowanych przez ministra zdrowia panią Simone Veil rozporządzeń, we Francji nie wolno palić tytoniu na pocztach, w bankach, biurach Ubezpieczalni Społecznej i windach, szkołach i we wszystkich miejscach publicznych, w których przebywają dzieci i młodzież poniżej 16 lat.

Palącym w miejscach publicznych grozi grzywna od 40 do 80 franków.

dziny; ostatnio na odbytym w dniu 14 października br. Zjeździe Slawistów w Washingtonie prof. Mocha wygłosił referat pt. "Mickiewicz-Puszkina." Na zjeździe tym przewodniczył on sesji naukowej poświęconej tematyce polsko-rosyjskich powiązań literackich z udziałem 6 profesorów.

Prof. Mocha został zaproszony na Międzynarodowy Zjazd Slawistów, w r. 1978 w Zagrzebiu (Jugosławia), na którym przedstawi referat o polskich źródłach literackich rosyjskiej tragedii "Borys Godunow." Obecni na odczycie u Akademików, mogą otrzymać polskie streszczenie tego referatu.

W najbliższych miesiącach ukaże się pod redakcją dr Mochy zbiorowa praca pt. "Poles in America — Bicentennial Essays."

Po odczycie, wystąpi pianista Janusz Twardowski.

Zabawa Towarzyska Korpusu Plac. 5-ej SWAP

Korpus Plac. 5-ej SWAP, urządza Zabawę Towarzyską w niedzielę, 6 listopada, w sali Domu Weteranów, 1239 N. Wood ul., początek o 1:30 po południu.

Komitet i zarząd serdecznie zaprasza koleżanki, kolegów Plac. 5-ej, sąsiadnie Korpusy i Placówki, oraz sympatyków naszego Korpusu.

Apelujemy do Koleżanek o fanty i ciasto oraz o liczne przybycie, jako że impreza ta jest urządzona na zapomogi gwiazdkowe dla chorych i potrzebujących kolegów Placówki 5-ej SWAP.

A więc, do miłego zobaczenia na Zabawie Towarzyskiej Korpusu 5-go, 6-go listopada.

Michalina Sadowska, prezeska;
Teofila Cwik, przew. Kom. Chorych

Zabawa Dożynkowa Stow. Policjantów

Stowarzyszenie Policjantów, Grupa 911 ZNP, urządza staropolską zabawę dożynkową, w niedzielę, 6 listopada, w Domu Weteranów, 6003 W. Irving Pk.

W programie, występy artystyczne, upominki dla pań, oraz miłe niespodzianki. Zapraszamy do spędzenia wesołego, urozmaiconego wieczoru, w którym udział wezmą przedstawiciele środowiska artystycznego, politycznego, biznesowego oraz policyjnego.

Stowarzyszenie Policjantów jest nową Grupą ZNP, w pełni oddaną pracy na rzecz polsko-amerykańskiego środowiska.

Po dalsze informacje i rezerwacje, prosimy dzwonić na nr.: 775-4309 (George Bialecki) lub 775-5487 (Frank Bielfeld). — Ronald L. Sieczkowski, prezes.

Lekarstwa do Polski
wysyłające przez
APTEKE GLASZERA
Fachowa obsługa, 35 lat doświadczenia
957 N. Ashland Ave., Chicago, Ill. 60622
1 blok od Division ul. Augusta Blvd. Kennedy Ex-Way.

ROBIMY OKULARY NA POCZEKANIU

- WSZYSTKIE RODZAJE "CONTACT LENSES"
- EGZAMINACJA OCZU
- DOPASOWANIE OKULARÓW
- WSZYSTKIE NAPRAWY OKULARÓW
- ZNIŻKA DLA EMERYTÓW OKAZUJĄCYCH TO OGŁOSZENIE
- ROBIMY OKULARY NA RECEPTY

DZWOŃCIE A DOWIECIE SIĘ JAK NISKIE SĄ NASZE CENY

N.C.I. OPTICAL LAB
3310 W. 63rd St. Tel. 778-7900

OTWARTE CODZIENNIE OD 9 RANO DO 5 PO POL. ZAMKNIĘTE W ŚRODY.
Mówimy po polsku. Zgłaszajcie się do Dr. Edwin Mirochna O.D.

Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois
Published Daily except Saturdays and Sundays at
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.
1201 Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60622



JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny zarządca EDWARD C. RÓŻAŃSKI
Telefon do Redakcji przed 7:30 rano BRUNSWICK 8-8707
Telefon wszystkich Biur BRUNSWICK 8-8700. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ
W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE

DO INNYCH KRAJÓW:

| Codziennie i Weekendowe | Tylko Weekendowe Wydanie | Codziennie i Weekendowe | Tylko Weekendowe Wydanie |
|--|--------------------------|--|--------------------------|
| Rocznie (1 yr.) \$31.50 | Rocznie (1 yr.) \$10.25 | Rocznie (1 yr.) \$41.00 | Rocznie (1 yr.) \$13.00 |
| Półrocz. (6 mos.) 18.00 | Półrocz. (6 mos.) 6.75 | Półrocz. (6 mos.) 25.00 | Półrocz. (6 mos.) 9.50 |
| Kwartal. (3 mos.) 10.50 | Kwartal. (3 mos.) 4.00 | Kwartal. (3 mos.) 15.00 | Kwartal. (3 mos.) 6.00 |
| Miesięcz. (1 mo.) 5.00 | | | |
| W kioskach (News-Stands) — pojedynczy Numer Codziennie (Single Daily Copy) 25c | | W kioskach (News-Stands) — pojedynczy Numer Weekendowy (Single Week-End) 30c | |

**INNI
PISZĄ:**

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Ekologia Czy Demagogia?

NOWY DZIENNIK. — Czy należy oczyścić powietrze, którym oddychamy? Oczywiście. Czy należy oczyścić rzeki, z których pijemy wodę? Naturalnie. Czy należy usunąć trujące chemikalia z pożywienia? Bez wątpliwości. Czy trzeba zabezpieczyć ludność przed niebezpiecznym promieniowaniem? Jak najbardziej.

Pytania takie można by mnożyć. Wszystkie one składają się na nową naukę o ochronie życia człowieka i przyrody. Nazywamy ją ekologią.

Ta młoda nauka dostaje się coraz częściej w ręce ludzi, którzy potrafili zrobić z niej karykaturę. Pisaliśmy swego czasu o małych rybakach, które żyją w potoku na drodze wielkiej zapory wodnej w Tennessee. Po długich pertraktacjach postanowiono przenieść je w inne miejsce kosztem ok. pół miliona dolarów. Ale to nie wystarczyło miejscowym ekologom. Wnieśli skargę do Sądu Najwyższego w Washingtonie — i zapanowała, w którą włożono już ok. \$100 milionów, publicznych pieniędzy, stoi nie wykończona.

W Nowej Anglii wstrzymano budowę elektrowni atomowej w trosce o życie nietoperzy. W innym miejscu na przeszkodzie regulacji rzeki stoją żółwie. W wielu miejscowościach lokalni ekolodzy protestują przeciw budowie rafinerii nafty, chociaż budowa ich mogłaby obniżyć cenę transportu nafty, a więc i cenę benzyny.

Wreszcie plan budowy nowych elektrowni atomowych jest opóźniony co najmniej o 10 lat, ponieważ rząd nie może dojść do porozumienia z ekologami na temat koniecznych zabezpieczeń. Zresztą i ekolodzy nie są w tej sprawie zgodni między sobą.

Coś tu jest nie w porządku. Wydaje się, że nowa pożyteczna nauka przeszła w ręce samowolnych ekspertów. Najlepszym bodaj tego przykładem jest walka z odrzutowcem "Concorde". Komitet pod przewodnictwem pani Carol Berman sprzeciwia się dopuszczeniu tego samolotu na lotnisko JFK, twierdząc uparcie, że zniszczy on okoliczne posiadłości i narazi na szwank zdrowie mieszkańców dzielnicy graniczącej z lotniskiem. Sprawa przeszła przez wszystkie instancje i wreszcie Sąd Najwyższy oddalił skargę pani Berman. W ubiegłym tygodniu "Concorde" lądował po raz pierwszy i okazało się, że nie spowodował nadmiernej zaburzenia. Następnego dnia startował i znowu okazało się, że przyrządy do mierzenia decybeli nawet nie drgnęły. Ale pani Berman w dalszym ciągu nie jest przekonana i wietrzy jakąś znowę złowrogich sił.

W końcu musimy powiedzieć: "dość." Staje się bowiem coraz bardziej jasne, że dochodzą do głosu ignoranci. Co gorzej, zaczynają używać metod zastraszania, nie sprawdzonych poglądów i głośliwych zarzutów. Wykorzystują strach ludzi przed każdą nowością, nadużywają demokratycznej wolności w organizowaniu protestów i demonstracji dla spraw, które na to nie zasługują. To nie jest ekologia, to jest czysta demagogia.

Sprawa jest ważniejsza, niż może się wydawać. Na skutek takich metod dopływ nafty z Alaski został opóźniony o jakieś trzy lata. Eksploatacja źródeł naftowych wzdłuż wybrzeża atlantyckiego jest już opóźniona o dobre kilka lat. Tymczasem Ameryka staje się coraz bardziej zależna ekonomicznie i politycznie od sejków arabskich.

Czas więc najwyższy, aby w sprawach tych zabrali głos kompetentni ekologowie. Niech się wypowiedzą publicznie, które sprawy godne są rozważenia i w jaki sposób należy dążyć do realizacji słusznych postulatów nowej nauki o ochronie środowiska.

Głód w Świecie

W Washingtonie istnieje przekonanie, że niebawem administracja rządowa podejmie w światowej skali walkę z głodem. Będzie to zarazem drugi krok w sprawie propagowania przestrzegania założeń w dziedzinie praw ludzkich.

Jeśli chodzi o walkę z głodem, prez. Carter chce zawstydzić inne kraje bogate, aby włączyły się w tę akcję. Doradcy prez. Cartera widzą w nadwyżce żywności poważny czynnik w zakresie oddziaływania w polityce zagranicznej.

Włodzimierz Szmarbachowski

Kiedy Kołchoźnicy Pracują Na Swoim

"Kiedy kołchoźnicy pracują na swoim" oraz "Społeczeństwo radzieckie w epoce Breżniewa" — oto tytuły dwóch artykułów dziennika włoskiej partii komunistycznej "Unita." Kwestionują one celowość i opłacalność gospodarki kołchozów czyli sowieckich spółdzielni wiejskich i stwierdzają nieprzystatność modelu rosyjskiego dla Zachodu.

Pierwszy artykuł zaczyna się od reportażu z targowiska w Moskwie. Jest to jeden z najlepiej zaopatrzonych rynków w stolicy ZSRR, gdy chodzi o płody ogrodnictwa, sadów i hodowli. Dlaczego? Bo — jak pisze włoski dziennikarz komunistyczny — targ ten, ma obok sektora kołchozowo-sowchozowego także sektor prywatny, gdzie chłopci sprzedają swój towar — produkt działek przyzagrodowych. Oto wrażenia włoskiego komunisty o sprawności inicjatyw prywatnej w pierwszym kraju "socjalistycznym" świata. Najpierw opis jednej ze sprzedających:

"Anna Iwanowna Dementiewa przyjeżdża co sobotę do Moskwy na targ z publiczną wsi. Jej mąż i syn pracują tam jako traktorzyści w kołchozie "Krasnyj Oktjabr." Poza tym mają działkę przyzagrodową. Uprawiają na niej kartofle, rzodkiewki i cebule; mają trzy krowy, dwadzieścia kur i dwie owce. Anna Iwanowna — do spółki z innymi kołchoźnikami — wynajmuje furgon samochodowy, by przewieźć swoje towary do Moskwy. W sobotę przychodzi na targ, aby konkurować z produktami państwowymi. Oczywiście nie cenami, ale jakością. Mają także często nowalce — najwęższe owoce i jarzyny, których w sektorze państwowym za nie dostać nie można. Państwo i jego sowchozy sprzedają wprawdzie rzodkiewki, ale stare i brudne po 10 kopiejek za sztukę. Tymczasem Anna Iwanowna ma rzodkiewki świeże i czyste, ale za 30 kopiejek. Podobnie Ahmed Alijew chłop z Azerbejdżanu — przywozi samolotem aż z Baku całe walizki wydławane pietruszką, pomidorami, ogórkami i innym warzywem, przysmakami których nie ma jeszcze w Rosji właściwej, ale które są na poludniu.

"Tak to Anna Iwanowna i Ahmed prosperują dzięki brakom systemu produkcyjnego i dystrybucji państwowej. W Moskwie i innych miastach sowchozy i kołchozy nie dostarczają pietruszki. Miód przywożą chłopci aż z Taszkentu czyli ze Środkowej Azji." Te wrażenia z sektora prywatnego na targu moskiewskim reporter "Unita" opatruje takim komentarzem: Gospodarka scentralizowana nie potrafi dostarczyć na rynek produktów warzywnych, których potrzebują każda gospodyni do kuchni. Poza tym to co dostarcza państwo jest złej jakości. W magazynie państwowym nie można wybierać towaru, trzeba brać to co dają; natomiast na straganie prywatnym płaci się więcej, ale wybiera się co chce — jak na Zachodzie. Poza tym chłopka sprzedająca na targowisku stara się o to by jej towar przedstawiał się jak najlepiej i bił konkurentów; można się też z nią potargować. W sklepie państwowym klient jest niczym a ekspedientka z reguły nieuprzejma, sprzedaje jak z łaski, chociaż wtrzymuje i półki świecą tam pustkami.

"Dystrybucja w Związku Sowieckim działa fatalnie, system produkcji jest przestarzały. Brak ciężarówek i wagonów-chłodni, wszystko przychodzi na rynek późnionie."

"Unita" Piszę dalej, że trudno jest ustalić ilu z ponad stu milionów obywateli sowieckich żyjących na wsi pracuje na własnych działkach przyzagrodowych. Ale na pewno jest ich kilkadziesiąt milionów. Działki przyzagrodowe są dziś w każdym zakątku Rosji i na Syberii, w Azji Środkowej i na Dalekim Wschodzie. Są małe, że stanowią zaledwie półtora procent ogółu ziemi uprawnej w ZSRR. Z blisko 225 milionów hektarów uprawnej ziemi — na działki przyzagrodowe przypada 3,5 miliona hektarów. Otóż te półtora procent ziemi w ZSRR dostarcza jego obywatelom 63% potrzebnych im kartofli, 37% warzyw, 35% mleka, 50% jaj, jedną trzecią ogółu dostaw mięsa. Mało tego! 38% bydła i 78% kóz należy w ZSRR do właścicieli prywatnych działek przyzagrodowych. Bez produkcji tych działek obywatele sowieccy w miastach — i na wsi — nie mieliby co jeść.

"UNITA" Odpowiada także na pytanie, dlaczego kołchoźnicy uprawiają pracownice swe działki przyzagrodowe, mimo że nie dostają od państwa kredytów inwestycyjnych i nie korzystają z różnych ułatwień jakie daje praca w kolektywie. Odpowiedź jest prosta, udzieliła jej Ludmila Grigoriewna, przewodnicząca kołchozu w Rosji Środkowej:

"To prawda, że kto pracuje na działce nie ma już wcale czasu dla siebie, nawet na pójście do sklepu w kołchozie czy we wsi. Ale co też tam można kupić? Telewizor, owszem! Ale ilu telewizorów potrzebuje jedna rodzina? Mięsa w tych sklepach nie ma. A jeżeli sami nie wyprodukujemy go na działce, to go nie włożymy do garnka. Więc działki przyzagrodowe stały się dziś niezbędne. Pozwalają nam zaoszczędzić pieniądze. Zapewniają nam zdrowie i dobre wyżywienie."

Jak podkreśla "Unita," z działek przyzagrodowych kołchoźnicy czerpią ponad 15% swego dochodu rocznego. Państwo sowieckie toleruje działki i handel prywatny ich produktami. Gdyby nie one, musiałyby samo starać się o zaspokojenie tych potrzeb jakie pokrywają. Moskwa musiałaby jeszcze więcej żywności importować z Zachodu.

Dlaczego w takim razie, zapytuje włoski dziennik komunistyczny rząd ZSRR nie stara się rozbudować produkcji tak pożytecznych działek przyzagrodowych? Oto odpowiedź:

"Chodzi przede wszystkim o nawozy sztuczne i paszę. Ich dostawy państwo zapewnia tylko kolektywom, to jest kołchozom i sowchozom. Dla prywatnych działek przyzagrodowych pozostaje bardzo, bardzo niewiele. Mimo to produkcja prywatna nie maleje, a rośnie; krowy i kozy są świetnie utrzymywane. Wszyscy wiedzą jak do tego dochodzi. Znaczna część nawozów i paszy przechodzi nielegalnie ze składów państwowych do prywatnych działek przyzagrodowych. Byłoby znacznie lepiej, gdyby dostarczano nawozy i paszę do działek przyzagrodowych w sposób racjonalny i planowy, ale dopóki tego nie ma, każdy chłop bierze je bez kontroli i zbyt wiele w stosunku do rzeczywistych swych potrzeb."

Jak podaje dalej "Unita" biurokracja i instytucje rolnicze ignorują istnienie działek przyzagrodowych w Rosji. W ciągu dwudziestu ostatnich lat nie ukazała się w ZSRR ani jedna publikacja na temat ich gospodarki i problemów. A przecież to dziś bardzo istotna część życia gospodarczego Związku Sowieckiego. W państwowym Komitecie planowania, w ministerstwie rolnictwa, w instytucjach zajmujących się problemami rolnictwa nie ma nikogo, kto by interesował się tymi sprawami, mimo że całe miasta z Moskwą na czele są zaopatrywane w znaczną część żywności przez prywatnych właścicieli działek przyzagrodowych. Lekceważenie działek i ich oficjalne niedostrzeganie przynosi wiele szkody państwu. Tymi stwierdzeniami kończy "Unita" swój reportaż z Moskwy.

Nieco przed jego ogłoszeniem, odbyła się w Mediolanie z inicjatywą skrajnie lewicowego domu wydawniczego "Feltrinelli" dyskusja na temat zmian w gospodarce sowieckiej pod rządami Breżniewa. Czy są one wyrazem neostalinizmu czy reform? Czy wzmacniają czy też osłabiają pozycję robotnika w ZSRR? "Unita" referuje te abstrakcyjne, doktrynalne referaty, po czym stwierdza od siebie, komentując wypowiedź jednego przedstawiciela oficjalnej włoskiej partii komunistycznej na tym zebraniu:

"Pokazał on z cyframi w ręku, że gdy chodzi o gospodarkę sowiecką, to chociaż powstało już wiele państw socjalistycznych i chociaż uznano różnorodność narodowych dróg do socjalizmu, to jednak obowiązują wciąż w Moskwie monolityczna wizja socjalizmu i wiara w jego "metafizyczne" prawa powszechne. Reformy dokonane w ZSRR są bardzo skromne. Prowadzi to do stwierdzenia, że ZSRR nie jest w stanie rozwiązać problemów socjalizmu w krajach zachodnich wysoko rozwiniętych gospodarczo. Nie ma i nie może istnieć jakiś jeden jedyny powszechny model socjalizmu. Każda partia komunistyczna musi też wyciągnąć dla siebie obiektywną naukę z tego co dzieje się w Związku Sowieckim."

Tydzień Polski

"Dziennik Związkowy"
kosztuje mniej
niż szklanka piwa!

Washington a Trzeci Świat

Mającą swoją siedzibę w Washingtonie organizacja Atlantic Council, która zajmuje się ustalaniem założeń dla polityki zagranicznej jako organizacja o charakterze badawczym i prywatnym, wystąpiła z zaleceniami, aby Stany Zjednoczone odgrywały większą rolę w sprawach Trzeciego Świata w formie zwiększenia pomocy dla krajów zapóźnionych w rozwoju, rozszerzenia inwestycji w tych krajach oraz pogłębienia wymiany handlowej. Jeśli chodzi o amerykańską pomoc dla Trzeciego Świata, powinna ona mieć przede wszystkim na uwadze poprawę warunków społeczno-gospodarczych, a nie wyrachowania polityczne.

Bardzo pięknie. Analizy i planiszy z Atlantic Council zaprezentowali w tych ujęciach typową postawę dobrodziejów z cudzej kieszeni, jak też i złudzenia, że Stany Zjednoczone, mające swoje interesy polityczne w świecie, mają odgrywać rolę "dobrego Wujka Sama", przekazując pomoc finansową i gospodarczą krajom Trzeciego Świata, ale nie biorąc pod uwagę czynników natury politycznej.

Pomijana jest w tych zaleceniach i istniejąca obecnie w świecie rzeczywistość, która wyraźnie wskazuje, że Trzeci Świat, choć próbuje ustalić swoją pozycję jako czynnik w polityce międzynarodowej, to w praktyce jednak jest nie monolitem, ale różnorodnością pod względem nastawień ideologicznych, dążeń politycznych oraz ambicji lokalnych.

Nie będzie żadną rewelacją stwierdzenie, że w wielu konkretnych sytuacjach udzielanie pomocy krajom zapóźnionym w rozwoju jest marnowaniem wydawanych funduszy, ponieważ system rządów w tych krajach utrudnia im wydobywanie się z trudności nawet przy korzystaniu z zagranicznej pomocy, a polepszenie warunków społeczno-gospodarczych jest

fikcją, skoro zagraniczna pomoc jest rozgrabiana przez rządzące kliki.

Jeśli chodzi o współpracę Stanów z krajami Trzeciego Świata trzeba podkreślić, że jest ona oczywiście ważna, ponieważ Stany potrzebują wielu surowców, jakie są sprowadzane z tych krajów. Istnieje więc w pewnym sensie uzależnienie, gdyż sprowadzamy z zagranicy 35 procent ropy, 63 procent manganu, 85 proc. boksytu, 99 proc. cyny, 100 proc. naturalnej gumy, 21 proc. kobaltu, 33 proc., rtęci, 22 proc. rudy żelaza, 16 proc. miedzi, 39 proc. chromu i 28 proc. srebra. Kraje Trzeciego Świata są bogate w te surowce, ale nie potrafiły dotąd zorganizować swojej gospodarki w sposób, który dawałby im wewnętrzne korzyści właśnie w zakresie polepszenia sytuacji społeczno-gospodarczej dzięki kapitałom, jakie otrzymują ze sprzedaży tych surowców.

Do tego trzeba zauważyć, że w odniesieniu do niektórych krajów Trzeciego Świata trudno mówić, że są one biedne, gdyż dla przykładu kraje mające wielkie bogactwa naftowe mogłyby z powodzeniem uporządkować we własnym zakresie wewnętrzne zapóźnienie w rozwoju, gdyby panowała w nich prawidłowa atmosfera polityczna.

Trzeba więc z wielką ostrożnością przyjmować zalecenia Atlantic Council, ponieważ wydają się one typowym teoretyzowaniem pięknych słów, chcących zbawiać kraje Trzeciego Świata rozszerzaniem amerykańskiej pomocy gospodarczo-financejowej, a więc kosztem kieszeni ogółu amerykańskich podatników.

Podstawą amerykańskiej pomocy zagranicznej powinny być względy natury politycznej, bo dziedziną gospodarczo-financejową nie jest odrębnością samą w sobie, ale wiąże się bardzo ściśle z problematyką i praktyką międzynarodowej polityki.

Optymizm We Francji

Po roku pesymizmu sfery przemysłowe Francji odetchnęły z ulgą. Klótnia komunistów z socjalistami rozwiązała obawę przed zwycięstwem wyborczym lewicowej koalicji i nacjonalizacją kluczowych gałęzi przemysłu. Ta obawa, nie tylko spędzała sen z powiek francuskich przemysłowców i reprezentantów firm "multinational", lecz spowodowała także wstrzymanie inwestycji i wywożenie kapitałów, co walcie przyczyniło się do przedłużenia zastoju ekonomicznego, mimo że inne kraje uprzemysłowione wolnego świata powoli zaczęły wydobywać się z recesji.

Korzystne dla Francji skutki klótni komunistów z socjalistami są już widoczne. Ostatnie badania opinii publicznej wykazują, że partie centrowo-prawicowe cieszą się znacznie większą popularnością od koalicji komunistyczno-socjalistycznej. Ale nie tylko rozłam na lewicy przyczynił się do zmiany nastrojów wyborców. Zaczyna również owocować polityka zaciskania pasa zastosowana przez premiera Raymonda Barre.

Po 13 miesiącach od wprowadzenia "Planu Barre'a" inflacja spadła z 10 do 9 procent, płace, które w ub. roku wzrosły o 14 procent w tym roku wzrosną o 10 procent, zapasy towarów w magazynach i sklepach spadły poważnie, wobec tego zaczęły wzrastać zamówienia na nowe produkty, co zmusiło przemysł do zwiększenia zatrudnienia. Po raz pier-

wszy od prawie dwóch lat liczba bezrobotnych zmniejszyła się o 66,000 osób.

Rozwianie się obaw przed zwycięstwem lewicy i nacjonalizacją przemysłu oraz wyraźna poprawa ekonomiczna, szczególnie spadek inflacji, zachęcają firmy do inwestycji. Dwie największe francuskie firmy samochodowe "Renault" i "Citroen" ogłosiły plany dużych inwestycji we wschodniej Francji. Również inne gałęzie przemysłu, szczególnie małe i średnie firmy planują zwiększenie swej zdolności produkcyjnej. Plany inwestycyjne nie wywierają jeszcze większego skutku na życie gospodarcze, ale przyczyniają się do wzrostu zaufania, co jest ważnym składnikiem rozwoju ekonomicznego.

Premier Barre nie rozluźnia surowych zarządzeń antyinflacyjnych, ale ekonomiści podają rewizji swoje pesymistyczne przepowiednie. Kilka miesięcy temu przewidywano, że GNP nie wzrośnie więcej jak o 3 procent w tym roku, obecnie mówi się, że wzrost wyniesie 3.7 proc., a może nawet 4 procent.

Mimo, że sytuacja nie jest jeszcze różowa, inflacja i bezrobocie są ciągle za duże, wyraźna poprawa wywołała falę optymizmu. Poprawa ekonomiczna we Francji wpłynie dodatnio na rozwój ekonomiczny Wspólnoty Europejskiej, najsilniejszego bloku wolnego świata, co jest korzystne także dla Stanów Zjednoczonych.

Wytepić Nadużycia!

Władze federalne podjęły na wielką skalę walkę przeciw nadużyciom w zakresie opieki społecznej i służby zdrowia. Czołowym rzecznikiem wytepienia tych nadużyć w programach federalnych jest Sekretarz HEW (Department of Health, Education and Welfare) Joseph Califano, który ma do swojej dyspozycji 114 agentów, chce powiększenia ich liczby o 100. Prócz tego w akcję tę włączyło się FBI i 350 agentów przeprowadzi w skali ogólnokrajowej badania dokumentów Medicare i Medicaid.

Z wypowiedzi Inspektora Generalnego HEW wynika, że dotychczasowe badania dokumentacji, również przy pomocy komputerów, wykryły około 47,000 nieprawidłowości, z czego w 2,000 wypadkach "to sprawy o charakterze wyjątkowych nadużyć" i wplątani w te sprawy lekarze i aptekarze mogą znaleźć się za kratkami.

W Kongresie istnieją wyraźne nastroje gotowości do włączenia się ustawodawców w walkę z nadużyciami w programach Medicare i Medicaid. Kongres już uchwalił ustawę, która zmieniła kwalifikację prawną tego typu nadużyć z "misdemeanor" (wykroczenie) na

"felony" (przestępstwo), co oznacza, że za nadużycia w omawianych programach rządowych może być nakładana kara pięciu lat więzienia oraz \$25,000 grzywny.

W tej walce przeciw nadużyciom w Medicare i Medicaid Sekretarz Califano spodziewa się pomocy ze strony kół przemysłowych i o taką pomoc już zabiegał, przemawiając do zwołanych na specjalne zebranie przemysłowców. Wyrazili oni gotowość do współpracy w formie porównania list plac z listami ludzi na opiece społecznej i lekarskiej. Zbadane też zostaną listy pracowników federalnych, właśnie pod tym kątem widzenia. Nareszcie więc sprawa walki z nadużyciami w programach federalnych ruszyła z miejsca.

To i Wowo

Międzynarodowe loty z Pragi czeskiej 22 września musiały zostać nagle wstrzymane. Stado 29 dzików wpadło na teren lotniska, galopując beładnie w stronę pobliskiego pola kukurydzy. Pracownicy mieli uciechę i sporo zdrowego ruchu przy przepędzaniu zwierząt z pasów startowych.



Heather Bilandic podarowała swoją suknię ślubną Chicagoskiemu Towarzystwu Historycznemu, gdzie podarunek ten można oglądać do końca grudnia tego roku.

(Foto — Chicago Historical Society)

Biografia Greta Garbo

Biografia Greta Garbo napisana przez Antoniego Gronowicza, nowojorskiego noweliste i dramaturga, będzie wydana przez firmę Simon and Schuster... po jej śmierci. Taką bowiem klauzulą opatrzone jest kontrakt autora z wydawnictwem. Rzecznik tej firmy dodaje jednak: "Mamy nadzieję, że będzie ona (Greta Garbo) żyła przez długie lata, ponieważ jest ona wspaniałą kobietą."

Książka nie jest autobiografią, ani best sellerem, który przyniosłby autorowi milionowy dochód. Tytuł jednak pozostawia wrażenie, że jest to swego rodzaju autobiografia — brzmi on: "Garbo — biografia według jej własnych słów."

Odmawiając odpowiedzi na pytanie dotyczące wysokości honorarium autora, wydawca oświadczył, że jest ono "uzasadnionej" wysokości. Nie ujawniono też korzyści finansowych, jakie mogła odnieść z kontraktu sama panna Garbo.

Wiadomo jednak, że biografia liczy sobie 200,000 słów i 975 stron rękopisu. Autor mówi, że została ukończona już jakiś czas temu. W książce są pewne wypowiedzi aktorki, które określono jako "bardzo personalne i malujące portret postaci."

Antoni Gronowicz jest z pochodze-

nia Polakiem. W Nowym Yorku mieszka od 1939 roku. Jest autorem jeszcze kilku innych książek. Między innymi "Bela Schick i świat dziecięcy" oraz książki o naszej sławnej aktorce Helenie Modrzejewskiej p.t. "Modjeska — jej życie i jej miłości." Ostatnio ukończył sztukę p.t. "Rocos," która, jak sam mówi dotyczy świata dnia obecnego.

Autor mówi, że zna pannę Garbo od więcej niż 20 lat. Napisała ona słowo wstępne do jego powieści historycznej, która wyszła w 1972 r., także o Helenie Modrzejewskiej. Zatyłowała je "Pomarańcza pełna marzeń." Jedną z bohaterów tej powieści nosi imię Greta Galingala. W swoim słowie wstępnym Garbo pisze: "Od wczesnego dzieciństwa zawsze marzyłam o pomarańczach."

Zarówno autor jej biografii jak i producenci filmowi czy dyrektory teatrów próbują namówić Gretę, aby wystąpiła w filmie o Modrzejewskiej lub w sztuce teatralnej o niej. W 1969 roku Gronowicz napisał sztukę zatyłowaną "Greta," o życiu i miłosnych przeżyciach europejskiej aktorki. W tym samym roku miała być ona wystawiona na Broadway'u, ale niestety, z jakiś powodów nigdy do tego nie doszło.

Kiszenie Ogórków

Ogórki w Słoiach

Ogórki trzeba dobierać rozmiarami do słoi: weków, twistów, feniksów. Starannie umyć, obsuszyć na sicie i układać w słoiach pionowo i ciasno. Dodać po trochu kopru, korzeni i chrzanu, ząbki czosnku, a kto lubi, to i liści dębu, wiśni, czarnej porzeczki. Wodę przegotować z solą i odrobina cukru, gdy przestygnie, zalać ogórki w słoiach. Zamykać słoje, dając na weki sprężynki, a przetwarzając całą zimę.

Na szybkie zużycie kisimy ogórki w słojach, garnkach kamiennych itp. dodając oprócz zwykłych przypraw, skórkę chleba (najlepiej razowy). Dla przyspieszenia zakiszenia możemy ogórkom obciąć końce. Nigdy tego nie robimy, kisząc ogórki na zimę!

Kiszenie w Beczce

Ogórki do kiszenia powinny być świeże i zdrowe. Muszą być zielone, jedrne, wyrosnięte. Na porcie ogórków mieszczać się w stultrowej

Placek z Agrestem

4 jajka, pół kostki margaryny, pół funta mąki, łyżeczka proszku do pieczenia, ¼ funta agrestu, cukier puder do posypania, cukier waniliowy.

Zółtka jaj utrzeć z margaryną i cukrem, dodać proszek spulchniający, pianę z białek i przesianą mękę, wymieszać ciasto. Ciasto wyłożyć na blachę, wysmarować masłem i wysypać tartą bułką, rozsmarować równo i posypać agrestem, wstawić do upieczenia. Upieczone ciasto posypać obficie cukrem pudrem wymieszanym z cukrem waniliowym.

pytania i odpowiedzi

P. Kiedy najlepiej telefonować do Social Security?

O. Jeżeli sprawa nie jest pilna najlepiej jest telefonować lub odwiedzić biuro Social Security pod koniec tygodnia lub koniec miesiąca.

Jesteśmy na ogół bardzo zajęci w poniedziałki i wtorki w pierwszych dwóch tygodniach miesiąca, mówią pracownicy Social Security. Szybciej obsłużyć możemy we wtorki, czwartki lub piątki drugiej połowy miesiąca.

Powinno się najpierw zadzwonić do biura Social Security. Dużo spraw Social Security można załatwić przez telefon.

Social Security załatwia sprawy emerytury, pensji przy niezdolności do pracy, pensji dla pozostałych po zmarłych, Medicare, oraz Supplemental Security Income Program. Social Security Administration jest agencją federalnego Departamentu Zdrowia, Edukacji i Opieki Społecznej.

P. Moja matka ma mieć operację na kataraktę i doktor powiedział, że będą jej potrzebne okulary. Czy Medicare zapłaci za okulary?

O. Tak. Medicare pokrywa rachunki za przyrządy potrzebne do zastąpienia organu, tak jak okulary potrzebne po operacji na kataraktę, sztuczny rozrusznik serca i niektórych innych chorobach.

P. Moja teściowa chciała pójść do domu rekonwalescentów po ostatniej operacji, ponieważ w domu nie ma nikogo kto by się nią opiekował. Lekarz jednak nie posłał jej do domu rekonwalescentów, ponieważ oświadczył, że teściowa nie potrzebuje przeszkolonej opieki. Co on rozumie przez przeszkoloną opiekę?

O. Medicare pokrywa koszty pobytu w domu rekonwalescentów jeżeli pacjent potrzebuje codziennie fachowej opieki lub fachowych usług. Przeszkolona opieka jest to opieka wykonywana przez fachowy personel pielęgniarski pod dozorem lekarza zaakceptowanych przez stan. Fachowe usługi rehabilitacyjne są wykonywane pod nadzorem zawodowego pracownika, ponieważ teściowa nie potrzebuje takiej opieki ani usług, Medicare nie będzie pokrywać kosztów pobytu w domu rekonwalescentów.

P. Mam wysłać pierwszy mój rachunek do Medicare lecz nie wiem, gdzie mam go wysłać. Gdzie mogę znaleźć adres?

O. Jeżeli ktoś nie jest uprawniony do Medicare ponieważ należy do

Cubs Acquire Catcher From Seattle

Seattle, Wash. (UPI)—Seattle Mariner catcher Larry Cox was acquired by the Chicago Cubs in return for relief pitcher Jim Todd and minor league pitcher Steve Hamrick.

The trade completed a transaction in which the Cubs acquired the contract of 27-year-old pitcher Steve Broberg, a club spokesman said.

Cox, 30, originally from Lima, Ohio, was used as a backup catcher last season. He batted .247 in 35 games for Seattle.

Broberg, 27, was 6-5 with a 5.26 ERA at Wichita. Todd, 30, was 1-1 with a 9.00 ERA in 30 innings with the Cubs.

Hamrick, 25, compiled a 6-11 record with an ERA of 4.87 at Wichita.

Chicago (UPI) — The Chicago Cubs announced their first regularly scheduled 1978 home game will be April 14 against the Pittsburgh Pirates.

The remainder of the schedule will be announced later, the team said.

Opinia Laureatek

Panie Mairead Corrigan i Betty Williams, działaczki Ruchu na rzecz Pokoju w Irlandii Północnej, które otrzymały obecnie Pokojową Nagrodę Nobla na rok 1976, udzieliły wywiadu tygodnikowi londyńskiemu "Observer". Obie panie bardzo krytycznie oceniły działalność armii brytyjskiej w Irlandii Północnej. "Byłam świadkiem okropności popełnianych przez armię" — oświadczyła Betty Williams. Z drugiej strony jak powiedziała, wycofanie armii brytyjskiej w tej chwili byłoby niebezpieczne, gdyż powstałoby niebezpieczeństwo krwawej wojny domowej.

Obie panie wyznały, że prowadzą swą działalność pod stałą groźbą zamachu na swe życie. Kwotę otrzymaną z fundacji Nobla postanowiły przekazać na różne cele w krajach Trzeciego Świata.



Railroad Retirement powinien wysłać swoje rachunki medyczne do swojego biura Medicare, z którego otrzymał usługi. Nazwa i adres biura są podane w "Your Medicare Handbook," w broszurze którą każdy korzystający z Medicare posiada. Osoby które mieszkają w Illinois powinny wysłać swoje rachunki Medicare z formą SSA-1490 do Ill. Cook County Medicare Part b, Ill. Medical Service, P.O. Box 210, Chicago, IL 60690.

Jeśli komuś przysługuje Medicare z systemu Railroad Retirement powinien wysłać rachunki do The Travelers Insurance Co., której biuro znajduje się najbliżej jego domu.

Jeżeli ktoś ma jakieś pytania odnośnie Social Security czy Medicare, prosimy telefonować do najbliższego Social Security.

Holy Innocents Holy Name Society Bowling League

STANDINGS

| | W. | L. |
|---------------------|-----|-----|
| Urbaszewski F. H. | 13½ | 7½ |
| Malec Funeral Homes | 12 | 9 |
| Jean's Place | 12 | 9 |
| Checkline Inc. | 12 | 9 |
| Zilka Men's Wear | 11 | 10 |
| Gut's Tavern-Hall | 10 | 11 |
| Holy Name No. 1 | 10 | 11 |
| Stubby's Tap | 9 | 12 |
| Sojka Funeral Home | 8 | 13 |
| Joseph's Coffures | 7½ | 13½ |

TOP TEN BOWLERS

| | |
|-------------------|-----|
| John Gura | 196 |
| Ray Kosmicki, Jr. | 185 |
| Chuck Sbarbaro | 182 |
| Rich Kuligowski | 172 |
| Gary Roth | 171 |
| Stan Czerski | 170 |
| Joe Miaso | 168 |
| Frank Partipilo | 166 |
| Frank Kuligowski | 165 |
| Gene Rossa | 164 |

OVER 600

| | |
|-------------------|-----|
| Ray Kosmicki, Jr. | 620 |
|-------------------|-----|

OVER 500

| | |
|-----------------|-----|
| John Gura | 589 |
| Wally Taraska | 581 |
| Chuck Sbarbaro | 561 |
| Mac Shipbaugh | 555 |
| Harry Krawczyk | 537 |
| Stan Czerski | 527 |
| Rich Kuligowski | 522 |
| Gene Gura | 515 |
| Jim Ryan | 511 |
| Gary Roth | 504 |

OVER 200

| | |
|-------------------|---------|
| Ray Kosmicki, Jr. | 222-212 |
| Stan Czerski | 222 |
| Harry Krawczyk | 221 |
| Wally Taraska | 216 |
| Jim Ayala | 206 |
| John Gura | 203 |
| Mac Shipbaugh | 201 |
| Rich David | 201 |

OSZCZĘDŹCIE PIENIĄDZE!

WYPRZEDAŻ FABRYCZNA Z MAGAZYNU!

NIEDZIELA, 6 LISTOPADA — od 9 rano do 4 po południu
Zróbcie zakupy TERAZ na prezenty gwiazdkowe dla siebie

oraz Podarki do wysyłki do Polski.

Olbrzymia Zniżka Na Naszych i Tak Niskich Cenach!!!

Specjalny rabat 25% na wszystkich materiałach i dodatkach.

Znana Bielizna Philmaid za mały ułamek ceny detalicznej; rozmiary od 30—50.

Extra! Extra! Torby Skrawków Materiałów 50¢ do \$1.00

Długie Pdzamy, Nocne Koszule—Krótkie i długie, Szlafroki na Zatraski,

Koronka na Yardy, Haft, Gumki, Nylonowa Satyna, Długie i Pół-halki,

Majtki, Sukienki—Podomki, "Permanent Press", "Acetate", Brushed

Trykot i Fleece". — Ogranny Wybór Szlafroków.

DOJAZD KOLEJKĄ DOUGLAS "L" DO RACINE, LUB STACJI MORGAN.

1022 WEST VAN BUREN ST.

PEŁNO DARMOWEGO PARKINGU • OPÓWIEDZ PRZY JACIOŁOM I PRZYPROWADZ ICH.

AUTENTYCZNE

\$2 PRZEŻYCIA \$2

POLSKICH SPADOCHRONIARZY

w czasie okupacji niemieckiej!

"Pociąg Odchodzi o Północy"

Autor Wacław Solski

sam przeżył i opisał te niezwykle przygody!

Zamówienia kierować:

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. MILWAUKEE AVE.

CHICAGO, ILL. 60622

Za zaliczeniem pocztowym (C.O.D.) nie wysyłamy.

Kącik Realnościowy

Cieszy nas bardzo zainteresowanie jakim Czytelnicy "Dziennika Związkowego" darzą nasz Kącik Realnościowy. Staramy się w miarę możliwości na wszystkie pytania odpowiadać w szczyptych ramach naszego Kącika. Na niektóre pytania nie możemy tu jednak udzielić odpowiedzi.

Dzisiaj postaramy się odpowiedzieć na pytanie: Ile gotówki potrzeba na kupno domu, interesu czy też gospodarstwa?

Przed wszystkim pamiętać należy, że każdego rodzaju inwestycja realnościowa wymaga innego sposobu finansowania, dlatego bardzo wskazany jest zasięgnięcie podstawowych informacji we właściwym czasie z kompetentnego źródła. W każdej prawie dzielnicy miasta czy przedmieściu znajdziecie polską spółkę oszczędnościową, w której urzędnik działu pożyczkowego chętnie udzieli Wam odnośnych informacji bezinteresownie — informacje te również otrzymać możecie od jednego z członków Polsko-Amerykańskiej Ligi Realnościowej. Listę członków Ligi znajdziecie w polskich spółkach oszczędnościowych lub w biurze Kongresu Polonii Amerykańskiej, Wydział na stan Illinois, na rogu Milwaukee Ave.

i Central Pk., 2-gie piętro.

Informacje dotyczące finansowania ewentualnej inwestycji, wybór obiektu w zasięgu Waszych możliwości finansowych, na pewno zaoszczędzą Wam sporo czasu i komplikacji legalnych.

Wskazówki dotyczące przygotowania Waszego domu do sprzedaży ukazać się w następnym Kąciku Realnościowym.

Pytania dotyczące spraw realnościowych prosimy kierować do: — "Polish-American Real Estate League", c/o Polish Daily Zgoda — Kącik Realnościowy.

Pamiętaj! Popieraj przede wszystkim tych, od których w razie potrzeby spodziewasz się zrozumienia i pomocy...

POLSKIE PROGRAMY RADIOWE W CHICAGO W KOLEJNOŚCI NADAWANIA

ROBERT LEWANDOWSKI

Stacja WSBC—1240 KC
Codziennie 7-8:30 rano
2-3 po poł. w niedziele

ROBERT LEWANDOWSKI Właściciel

"UNCLE" HENRY CUKIERKA

SKOCZNA POLSKA MUZYKA

Sobota
8:00-9:00 rano i
1:00-2:00 po południu
WTAQ (1300)
Niedziela 8:00-9:00 rano
— i —
2:00-3:00 po południu

GODZINA SŁONECZNA LIDII PUCINSKIEJ

Stacja WEDC
7 dni w tygodniu
8:30-9:30 rano

CHET GULINSKI SHOW

Stacja WOPA—1490 KC

Sobota 12:00-1:00

Niedziela 10:00-1:00

Stacja WYLO—540 KC

Niedziela 9:30-10:30 rano

CHET GULINSKI

dyr. programów

"POLSKA W MUZYCE, PIEŚNI I SŁOWIE"

Stacja WOPA
Codziennie od 12 w poł.
do 12:30 po poł.

ADAM GRZEGORZEWSKI

Kierownik i Zarządca

WIADOMOŚCI Z POLSKI I O POLSCE

Codziennie 3:30 do 4:00 po poł.

WOPA — 1490 kc

5 DNI

Od poniedziałku do piątku

MARIAN CZERNIECKI

PROGRAMY

MICHAŁA PRZEMYSKIEGO

Stacja WOPA

Codziennie

od 4-ej do 4:30 po poł.

Sobota 11-11:30 rano

Niedziela 1-2 po poł.

MICHAŁ PRZEMYSKI

Kierownik

"GŁOS POLONII"

WOPA — 1490 KC

Codziennie

od 4:30 pop poł.

do 6-ej wiecz.

W Soboty 4-6:30 wiecz.

Pp. Mgr. JÓZEF I SŁAWA

MIGAŁOWIE, Właściciele

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"

Stacja WOPA 1490 KC

w każdy Wtorek, Środę,

Czwartek i Piątek

7-7:30 wiecz

Kierownik

BRONISŁAW ZIELINSKI

Anonsery

PELAGIA I BRONISŁAW

MROZOWIE

Projekt Kodeksu Prawa Karnego

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

prokuratura jeśli uznałaby, że wydany wyrok jest zbyt łagodny.

Zgodnie z obecnymi przepisami apelacja może dotyczyć tylko kwestii uznania winy oskarżonego lecz nie samego wyroku.

Zatwierdzony przez członków komitetu projekt zakłada również następujące zmiany w federalnym wymiarze sprawiedliwości:

— zredukowanie kary za posiadanie małej ilości marijuany. Aczkolwiek nielegalne posiadanie w/w narkotyku nadal uważano by za przestępstwo, podlegało by ono raczej karze grzywny niż karze więzienia;

— przyznawanie ofiarom przestępstw kompensaty finansowej w sumie do \$50 tys. maksimum;

— drastyczne ograniczenie swobody adwokatów reprezentujących osobni-

ków oskarżonych o gwałt. Ograniczenie to dotyczyłoby pytań odnoszących się do prywatnego życia ofiary gwałtu;

— nakazanie obowiązkowego wydania kar więzienia w przypadkach oskarżonych o handel narkotykami oraz o dokonanie przestępstwa z bronią w rękę;

— zniesiono by Akt Smitha oraz Akt Logana; pierwszy akt prawny klasyfikuje jako przestępstwo federalne popieranie intencji obalenia przemocą rządu, drugi zabrania obywatelom komunikowania się z przedstawicielami obcych rządów aby w ten sposób wywierać wpływ na politykę zagraniczną.

Izba Niższa Kongresu również rozpoczęła już pracę nad zgłoszonymi we własnym zakresie projektami rewizji obecnych przepisów federalnego prawa karnego.

Wojska Kubańskie w Etiopii

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

chodzi wyłącznie o "personel dyplomatyczny", a nie o doradców wojskowych.

Somalijski prezydent, który świadom jest faktu, że tylko ZSRR może regulować rosnący z każdym dniem arsenał etiopski, stonował swoje krytyczne wypowiedzi pod adresem Moskwy, natomiast z goryczą skomentował wycofanie oferty amerykańskiej, dotyczącej dostaw uzbrojenia.

"Jeżeli ja cokolwiek obiecuję, to jestem zobowiązany te obietnice honorować" — powiedział Barre.

Zaapelował on do Stanów Zjednoczonych o przejęcie odpowie-

dzialności za układ sił w "Rogu Afryki" i stwierdził, że "bez względu na to, czy będą to dostawy uzbrojenia dla Somalii, czy dla innego kraju, albo też inna forma pomocy — na długą metę wszystko okaże się korzystne dla Stanów Zjednoczonych".

"Pragniemy prosić Stany Zjednoczone, aby zwróciły uwagę, jak ważna jest międzynarodowa odpowiedzialność za rozwój wypadków, ponieważ przewidujemy, że sytuacja w Rogu Afryki, na Morzu Czerwonym i na Oceanie Indyjskim nie będzie tak pokojowa, jak jest obecnie".

Barre ujawnił, że poinformował Związek Sowiecki, jakie działania ze strony Moskwy może zaszkodzić "przyjaznym stosunkom" somalijsko-sowieckim. Jest on zdania, że obydwa kraje winny być zainteresowane współpracą i zapewnił, że Somalia gotowa jest obecnie, jak była w przeszłości, do korzystnego współdziałania z każdym innym państwem.

W Krzyżowym Ogniu

Zamboanga. (UPI) — W czasie starcia oddziałów rządowych z buntownikami muzułmańskimi na filipińskiej wyspie Sacol w krzyżowym ogniu stron walczących zginęło lub odniosło kilkadziesiąt osób cywilnych, w tej liczbie uczestnicy orszaku weselnego.

Msza Św. i Zebranie Polskiej Opieki Społecznej

Msza św. za zmarłych członków Polskiej Opieki Społecznej Oddział I., zostanie odprawiona we wtorek, 8 listopada, w kościele Pięciu Braci Męczenników, 4327 S. Richmond, o 11 przed południem. Miesięczne zebranie wraz z obiadem odbędzie się po Mszy św.

Prosimy członków o przybycie i przyniesienie fantów. — F. Sobieraj Rutkowska, koresp.

Skażone Powietrze Wywołuje Raka

San Francisco (UPI) — Wyniki lokalnych badań medycznych wykazują, iż liczba zachorowań na raka w rejonie Zatoki San Francisco i Los Angeles jest dwukrotnie wyższa od przeciętnej krajowej. Szczególnie alarmująca jest tutaj częstotliwość występowania raku płuc.

Aczkolwiek lekarze utrzymują, iż trudno było by ustalić dokładnie bezpośrednią przyczynę choroby, to jednak nie ulega wątpliwości, że istnieje ścisły związek pomiędzy występowaniem choroby a tutejszym, silnym skażeniem powietrza, głównie przez rafinerie ropy naftowej.

Władze lokalne zapowiadają, że zmuszą firmy albo do oczyszczenia swego procesu technologii, albo do przeniesienia się gdzie indziej, poza teren Kalifornii.

Cenna Lekcja

Tokio. (DP) — Premier japoński Takeo Fukuda wyraził zadowolenie z uwolnienia przez komandosów zachodnich 86 zakładników z uprowadzonego samolotu Lufthansy. Przemawiając w parlamencie w Tokio premier określił to wydarzenie jako cenną lekcję na przyszłość.

Rządząca w Japonii Liberalna Partia Demokratyczna uchwaliła projekt ustawy przewidującej zastrzeżenie kar dla porywaczy. Projekt, który przedłożony będzie parlamentowi w przyszłym tygodniu, przewiduje dla wyłudzenia okupu karę więzienia od 10 lat do dożywocia.

Zmiana Polityki

Tel Aviv. (UPI) — Rząd izraelski premiera Menachem Begin'a zamierza zrezygnować z systemu napoli socjalistycznego, który dominował w Izraelu przez 30 lat, i przestawić politykę wewnętrzną na system zbliżony do kapitalizmu w wydaniu zachodnim.

Wyrok Śmierci Na Buntowników

Dacca (UPI) — Rzecznik ministerstwa obrony Bangladeszu podał wiadomość, że trybunał wojskowy uznał winnymi 35 żołnierzy i oficerów — uczestników udaremnionego zamachu stanu z 30 września — i skazał ich na karę śmierci. 14 innych skazanych skazano na dożywotnie więzienie, 18 na różne okresy pozbawienia wolności, 11 pozostałych uniewinniono. Łącznie za udział w tym zamachu skazano na śmierć 97 osób.

W zamachu uczestniczyło około 200 żołnierzy, którzy wykorzystali zamieszanie, jakie powstało, gdy na lotnisku Dacca wylądował odrzutowiec japoński opanowany przez terrorystów spod znaku "czerwonej armii". W walce z buntownikami zginęło ponad 100 żołnierzy z oddziałów lojalistycznych.

Śp. Franciszek Tomaszewicz

We wtorek, 1-go listopada, odszedł od nas czynny Związkowiec śp. Franciszek Tomaszewicz, brat Adama Tomaszewicza — b. skarbnika ZNP. Zmarły był przez 7 lat sekretarzem prot. Grupy 825 ZNP Cicero Society i przez 1 rok prezesem tej grupy. Krewni i przyjaciele będą mogli pożegnać śp. Franciszka Tomaszewicza w zakładzie pogrzebowym Kulasika, 4860 W. 31st St., w Cicero, IL., w czwartek, od godz. 11-ej przed południem do 10-ej wiecz.

Pogrzeb odbędzie się w piątek, 4-go listopada. Wyprawienie zwłok z zakładu pogrzebowego do kościoła "Our Lady of Charity" o godz. 9-ej rano, stamtąd na cmentarz Zmarłychwstanian.

Zonie Władysława i córkom: Mary Ann, Małgorzacie i Krystynie składamy wyrazy współczucia.

Akademii Żałobna Oddziału 293 Polsko Narodowej Spójni

W niedzielę, 6 listopada, odbędzie się akademii żałobna Oddz. 293 Polsko Narodowej Spójni, w kościele św. Jana, 4555 S. Kedzie Ave.

Ks. Czesław B. Lach odprawi nabożeństwo żałobne za zmarłych członków Spójni o 10:30 przed południem, podczas którego wierni mogą przystąpić do spowiedzi i Komunii św. Po nabożeństwie będzie podane śniadanie dla wszystkich uczestników, w audytorium parafii św. Jana.

Następnie odbędzie się program akademii żałobnej z wyświetleniem przeżyci z Polski.

Zarząd Oddz. 293 PNS serdecznie zaprasza wszystkich członków, członkin i przyjaciół.

Władysław Słowik, prezes

Kalendarzyk Posiedzeń

Tow. Polska w Ogniu, Grupa 1900 ZNP, odbędzie swe zebranie w piątek, 4 listopada, o 8 wieczorem, w Louis Hall, 1001 N. Wolcott. Do omówienia ważne sprawy, prosimy wszystkich członków o obecność.

Tadeusz Prychla, prezes; Anna Nikiel, sekr.

NIEDZIELA, 6 LISTOPADA

Klub Powiatu Grybów odbędzie swe zebranie w niedzielę, 6 listopada, o 2:30 po południu, w sali klubu Karlov, 4058 W. 47 ulica. Wszyscy członkowie proszeni o przybycie. — Albert Furman, prezes; Józef Gaweł, sekr. prot.

Tow. Kopiec Piłsudskiego, Grupa 1972 ZNP, odbędzie swe zebranie w niedzielę, 6 listopada, o 2-ej po południu, w sali pnr. 4512 S. Marshall. Sekretarz finansowy obecny będzie od godziny 1-ej. Do załatwienia dużo ważnych spraw, prosimy wszystkich członków o przybycie. — Bolesław Bialic, prezes; Andrzej Sławinski, sekr. prot.

Tow. Ratunkowe Kwików, odbędzie swe zebranie w niedzielę, 6 listopada, w sali pnr. 5814 W. Fullerton, o 2 po południu. Podajemy do wiadomości, że 14 stycznia, 1978 r. odbędzie się zabawa wiosenna naszego Towarzystwa, a 14 października, 1978 r., Bankiet Jubileuszowy. Prosimy o uwzględnienie tych dat przez inne kluby w przygotowaniu imprez na rok 1978. — Jan Pieprznik, prezes; Zofia Łatuszek, sekr.

Klub Przyjaciół Ziemi Rzeszowskiej odbędzie swe posiedzenie w niedzielę, 6 listopada, w The Club Room, 3556 W. Belmont Avenue. Początek o 3 po południu. Ponieważ jest nowopowstały klub, zachęcamy wszystkie osoby pochodzące z ziemi rzeszowskiej do przybycia i wzięcia udziału w opracowaniu rozwoju i działalności klubu. Podczas zebrania wybrany zostanie zarząd.

Klub Przyjaciół Miasta Zabna odbędzie swe zebranie w niedzielę, 6 listopada, w sali weteranów, 3024 N. Laramie. Początek punktualnie o 3 po południu. Prosimy wszystkich o obecność. — Kazimierz Matug, prezes; Zbigniew Giza, sekr.

Pożar w Hotelu

Columbia, Ky. (UPI) — Cztery osoby zmarły wskutek zatrucia czadem oraz pięta doznała tragicznego ataku serca w wyniku pożaru emeryckiego hotelu w miejscowości Columbia w stanie Kentucky. Przeszło 60 strażaków przez kilka godzin starało się opanować żywioł. Płonienie, z nie wiadomych przyczyn, wybuchło w pralni hotelu. Gmach, w którym mieszkali przeważnie emerytowani lokatorzy, liczył dwa piętra. Właściciel Miller Hotel twierdzi, iż większość mieszkańców zdolała uciec przed płomieniami oraz część emerytów spędziła poweekendowy nocleg u krewnych.

Msza Św. Za Zmarłych Nauczycieli

W niedzielę, 6 listopada, w kaplicy OO. Jezuitów, 4105 N. Avers Ave., o godzinie 12:45 po południu, zostanie odprawiona msza św. za zmarłych nauczycieli.

Polski nauczyciel ma piękną kartę w najnowszej historii Polski. W ciągu lat niepodległości potrafił wychować młode pokolenie na prawdziwych obywateli, którzy w roku 1939 stanęli w obronie niepodległości. W czasie ostatniej wojny, kiedy w Polsce szerzył się terror nieludzkiej okupacji hitlerowskiej, kiedy okupant chciał zniszczyć całe młode pokolenie, wyznaczając mu rolę niewolnika narodu panów, do walki stanął nauczyciel. Mimo strasznych kar, jakie groziły, podjął się on pracy wychowania młodego pokolenia. I nie tylko w okupowanej Polsce. Rozsiani po całym świecie nauczyciele spełniali swój obowiązek, zakładając szkoły, wychowując w duchu polskim młode pokolenie.

W niedzielę, 6 listopada, uczcijmy pamięć tych cichych bohaterów, którzy oddali życie za Wielką Sprawę. Serdecznie zapraszamy koleżanki i kolegów, prezesów Kół Ródczelskich, sympatyków Zrzeszenia Nauczycieli Polskich w Ameryce do wzięcia udziału w nabożeństwie.

Bezpośrednio po mszy św. zebranie towarzyskie w sali OO. Jezuitów.

Zarząd Zrzeszenia Nauczycieli Polskich

★ Pomoc Domowa

GOSPODYNI

\$100-\$125 TYGODNIOWO.

Własny pokój, łazienka, telewizor. 5 dni.

ARDEN'S AGENCY

6934 N. Glenwood

Dzwonić po angielsku.

465-1241 albo 842-1843

HOUSEKEEPER — child care. Live in. \$100 — week, room, board. 448-4212.

RELIABLE

FULL TIME CLEANING

Lady, permanent. Top pay for right person. Own transportation necessary. Northwest suburb. Some English. 882-7887

★ Praca

PRZYJMIEMY

blacharzy samochodowych i lakierników. Zgłosić się na adres.

5717 W. Grand Ave.

Tel. 622-9122 lub 622-1923

Gospodarstwo Domowe i Praca Janitorska

6 rano — 10 rano
North Riverside Shopping Center.
\$3.10 na godzinę początkowo.
871-5007

HELP!

This is no time to be subtle. One of the worlds leading Home Care Appliance Company is seeking additional Part Time sales people to fill immediate openings for selling and demonstrating HOOPER Appliances at leading North & Northwest Suburban Department Stores. We will train the right people & provide salary plus bonus!

Call Dave Knox at:

344-3800

THE HOOVER COMPANY

Equal Opportunity Employer M/F

TELEPHONE ORDER/SALES

Automotive warehouse needs qualified person to accept customers phone orders. Company benefits. Please contact:

NANCY BELFIELD

833-4300

ILLINOIS AUTO

ELECTRIC COMPANY

656 County Line Road

Elmhurst, IL 60126

An Equal Opportunity Employer M/F

FOOD SERVICE MANAGER

We are a large, respected, international food service organization headquartered in Chicago, presently seeking an individual to handle all food service management responsibilities for a 300 bed non-profit home. Responsibilities will include hiring, purchasing, scheduling, etc.

MUST SPEAK ENGLISH & POLISH

The ideal candidate will have some food service background, and ideally, some supervisory or administrative experience. Competitive starting salary commensurate with your background and abilities plus good company benefits. Send letter or resume with details, to:

POLISH ZGODA (#0975)

223 W. Washington St., Chicago, IL 60606

Equal Opportunity Employer M/F

TODAY

Learn the Restaurant Field!

Move Up From Within in a Well Paying Career With Pillsbury Co.'s Poppin' Fresh Pie Shops. No matter what type of education you have, you can learn and move fast in the fastest growing industry in the U.S. TODAY!

Start as: COOKS

Full or Part Time/Days-Afternoons

Start Your Future Now: Earn While You Learn

Apply After 3PM

POPPIN' FRESH PIE SHOP

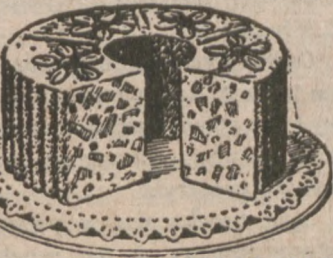
425 N. Harlem Oak Park Mall

an equal opportunity employer m/f 366-1083

UWAGA WSZYSTKIE POLKI! Panienki i Panie!

WZNOWILISMY TĘ KSIĄŻKĘ NA WASZE ŻĄDANIE.

Bo każda staranna gospośka pamięta, że POLSKIE CIASTA nie tylko na święta! A więc Gospośko z farmy czy też z miasta



KUP W DZIENNIKU ZWIĄZKOWYM KSIĄŻKĘ

JAK PIEC CIASTA

Cena \$ 1.00

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 Milwaukee Avenue

(Na C.O.D. nie wysyłamy)

Chicago, Ill. 60622



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy ojciec, dziadus, pradziadus i brat nasz, śp.

Alojzy Gort

(małż śp. Vallie z domu Kozakiewicz)

Członek Tow. Najśw. Imienia Jezus przy par. św. Wacława, po krótkiej chorobie, pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 2-go listopada, 1977 roku, w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 5-go listopada, o godzinie 10-ej rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 3656 W. Belmont Ave., do kościoła św. Wacława (Msza św. o godz. 10:30), a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni: Eugene (Rosemary), Raymond (Martha), Adele (Robert) Kroening, Al (Helen), synowie, córka, synowie i zięć; oraz 4 braci i 3 siostry; 20 wnucząt, 13 prawnucząt; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: — Skaja Funeral Home. Telefon 539-1376 (3, 4)



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka nasza, siostra moja, babcia, prababcia nasza i praprababcia moja, śp.

Anna Koziol

(z domu Pienkosz, matka śp. Władysława)

Członkini Bractwa Niewiast Różańca św., Tow. Królowej Korony Polskiej Nr. 317 ZPRK, Klubu Borzejin i Klubu Wioski Zukowice Stare, nagle, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 2-go listopada 1977 roku, o godzinie 3:30 po południu w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 5 listopada, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 2644-46 N. Central Ave., do kościoła św. Stanisława B. i M. (Msza św. o godz. 10-ej), a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Karol, mąż; Karol (Irena), Anna (Czesław) Kajpust, Fryderyk (Dolores), Edwin (Lorraine) i Margaret, synowie, córka, synowie i zięć; Maria Brozek, siostra w Polsce; 10 wnucząt, 7 prawnucząt i praprawnucząt, wraz z całą rodziną.

Prosimy nie nadsyłać kwiatów. Pogrzebem zajmuje się: Jan Baran i Syn, telefon 622-1488. (3-4)



IN MEMORIAM

W pierwszą rocznicę śmierci najukochańszego syna naszego, śp.

Tadeusza Zientek

Odprawiona zostanie Msza św. w czwartek, dnia 3-go listopada, o godzinie 7-ej rano, w kościele św. Trójcy.

Wspominamy Twe Imię zawsze dla nas drogie, i Twoje chwile z nami szczęśliwe i błogie. Choć opuściłeś nas spiesząc po Niebieską Chwałę, Pozostaniesz nam w sercu przez życie całe.

O szczerą modlitwę za spokój Ją duszy proszą Rodzice, Helena i Kazimierz Zientek; oraz siostra Diane.

★ Pomoc Domowa

WOMAN TO CARE FOR
Elderly Evanston Man
5½ day week, general housework
and cooking. Call:
Mr. Rosenbloom — 263-6380

GOSPOSA — zamieszkać z możliwością zarobienia ekstra pieniędzy. Musi lubić dzieci. Znać trochę angielskiego. Własny pokój, TV. Dobra zapłata. 835-3958.

LIVE IN HOUSEKEEPER
6 or 7 days per week. 4 children. No cooking. Western suburb. Good salary. Must speak some English. Age 30 to 50.
887-7378

KIND GENTLE WOMAN
To assist semi invalid gentleman, 5 day week good top pay. References. Some English necessary. Light house-keeping. Skokie.
966-6025 after 6 p.m.

LAKE SHORE DRIVE HIGH RISE
Light housework. Small apt. Elderly gentleman. 5 day week. 10 a.m. to 4 p.m. No laundry. Some English necessary. Good pay. References.
Write c/o AF BOX 1029
225 W. WASHINGTON ST.
CHICAGO, ILLINOIS 60606

★ Praca Żeńska

WOMAN WANTED
To do Sewing & Minor Repairs in Dry Cleaning Plant Full or Part Time. Pleasant Place to Work.

NORTHSIDE CLEANERS
5427 N. Broadway
LO 1-1000

POTRZEBNA kelnerka do polskiej restauracji. Na lunch'e lub na cały dzień: 11 rano — 8 wieczorem. Wymagane trochę angielskiego. 631-1161. 6690 Northwest Hwy.

POTRZEBNA barmanka na 5 dni w tygodniu oraz kelnerka na weekendy. Muszą znać angielski. Teresa Restaurant, 5141 W. Fullerton, wieczorami, tel. 889-2437

POTRZEBNE SZWACZKI na maszynach do szycia. Zgłoszenia do:

ANGELAIR BRIDAL MFG.
416 S. Franklin St. 4-te piętro

ENGLISH SPEAKING General office. Certified typing 35 words per minute and book-keeping. Will train. 283-7644.

POTRZEBNA POLSKA KUCHARKA z doświadczeniem, do polskiej restauracji. — dzwonić: 247-1376 lub 476-1538.

POTRZEBNE KOBIETY

Do pracy przy wykańczaniu futer. Stała dobra praca, dobra zapłata i inne świadczenia. Zgłoszenia:

BRUNO & JOSEPH INC.
17 N. State St.—Room 1000
Tel. 332-4340

SZWACZKI DO SZYCIA
NA MASZYNACH
o pojedynczej igle
doświadczone w szyciu sukien tylko. Na część dnia lub pełen czas.
Dzwonić 939-2395
pytając o Rose lub Concha

Part Time
RN or LPN
11 PM to 7:30 AM
Facility for mentally retarded young adults.
Mrs. Carson
827-6628

★ USŁUGI

KRAWCOWA przyjmuje szycie odzieży damskiej do domu. Dzwonić 286-8954.

TRUCK DRIVER
TRAINING
You may qualify if: 1. you are 21 or older, 2. you have a good driving record.
Full financial assistance and scholarships available. Must be suburban Cook county resident.
CALL AL WILKOWSKI
939-3317
TRAINCO INC.
53 W. Jackson Chicago, Ill.

CALL AL WILKOWSKI
939-3317
TRAINCO INC.
53 W. Jackson Chicago, Ill.

PRZYGOTUJ CIE AUTO NA ZIMĘ!!!
FACHOWA, UCZCIWA I SZYBKĄ OBSŁUGĄ
Przystępne Ceny — Mówimy Po Polsku.
• ZMIANA OLIWY I FILTRÓW tylko \$9.95
• DARMO GREASING — z tym ogłoszeniem.
• REPERACJE MOTORÓW I KAROSERII.
• Malowanie wszystkich modeli • Specjaliści od Corvette
Robota gwarantowana. — Dajemy zastępcze auto. — 583-8633
Best Auto Frame Shop — 3105 N. Rockwell

★ Praca Męska

MACHINISTS
DRILL PRESS OPER.
BENCH HAND
MILL HAND

Must do own set ups, have own tools, be able to read blue prints. Experienced only. Apply in person:

GEORGE STEVENS
MFG. CO. INC.
6001 N. Keystone
(Pulaski & Peterson)
Chicago, Il.

MAINTENANCE

GENERAL
MAINTENANCE

Minimum 4 years experience in packing house and with welding experience. Excellent pay, good benefits.
Call **JIM HINDSLEY**
738-2200

ASSEMBLERS

For light machine assembly on 1st shift. Must speak English. Good wages and benefits including profit sharing and insurance. Manufacturer of high speed Flexographic presses.
Take Waukegan road to Grove St., west on Grove St. to Depot St. and north on Depot St. one block.

WEBTRON
CORPORATION
1234 Depot St.
Glenview, Illinois
724-6600

A-1 EXPERIENCED
SHIPPING AND
RECEIVING CLERK
Top salary with established company. Paid vacations, holidays, and insurance, bonus.

AIR-MITE DEVICES
4739 W. Montrose Ave.

Shipping & Receiving Clerk
Ages 15 to 19 Preferred
Small engineering firm
No experience necessary
Please Call For Appointment
595-9600 Mr. Contos
HARCO CORP.
Franklin Park, Ill.

ROBOTNIKOW
DO OGOLNEJ PRACY
Początkowa zapłata \$3.25 za godzinę
Zgłoszenia osobiscie do
NORTH SHORE STEEL CO.
2101 N. Railroad Ave.
Glenview, Il.

SERVICE MEN
Our company has immediate opening for 2 experienced servicemen: 1 in refrigeration and 1 in major appliances, to work out of our office. Call our Arlington Heights office. Must speak, read and write English.
For Interview Call:
259-5590

DEPARTMENT STORE

W sąsiedztwie potrzebuje doświadczonego menażerów. Muszą mówić po polsku i dobrze po angielsku. Dobra zapłata. Płatne wakacje i dobre ubezpieczenie szpitalne. Dzwonić do Mr. ESRIG
Tel. 421-3774

★ Usługi

CLERK TYPIST
TRAINEE
You may qualify if you are 17 or older and have a strong desire to improve your job skills.
Full financial assistance and scholarships available.
CALL AL WILKOWSKI
939-3317
TRAINCO INC.
53 W. Jackson Chicago, Ill.

CALL AL WILKOWSKI
939-3317
TRAINCO INC.
53 W. Jackson Chicago, Ill.

★ Praca Męska

MACHINE SHOP
FOREMAN
MACHINIST: Ready to Move Up. Growing company needs the right person to head up expanding machine shop portion of plant. If you are a GOOD general machinist with setup ability and the ability to lead men, work with and coordinate schedules.
Call L. Kirk
543-2120
Located in Addison
Equal Opportunity Employer M/F

DO OBSŁUGI TOKARKI
Musí być doświadczony i pracować z rysunków technicznych. Wiele nadgodzin, dobre warunki pracy.
RAJNER QUALITY MACHINE WORKS
4517 W. Thomas St. 276-1760
pytać o Dick Rajner

TAILOR
Need experienced person for North-west side Quality Men's Store. Hrs. daily 9 a.m. to 6 p.m. Mon. & Thurs. 9 a.m. to 9 p.m.
CALL 823-1320

Help Wanted MEN

TOOL GRINDERS
TOOL CUTTERS
Must be experienced. Top wages for top men. Hospitalization insurance plan. Profit sharing, paid vacation and holidays.

Call MR. RUDY or apply:
A.A.A. SAW
& TOOL CO.
1401 W. Washington St.
Tel. 738-4100

WARSZTAT MASZYNOWY

Potrzebni doświadczeni na "drill press" — wiertarce i ręcznej maszynie szrubowej, "screw", oraz z umiejętnościami posługiwania się narzędziami i nastawianiem maszyn. Dobra okazja dla odpowiedniej osoby. Dobra zapłata, wszystkie świadczenia, strzeżony parking. Muszą mówić choć trochę po angielsku. Otwarcie dla 2 osób.

STOELTING CO.
1350 S. Kostner Ave.
Tel. 522-4500
(Dajemy równe szanse każdemu)

HELP WANTED MEN

POWER TOOL
REPAIR MEN
FOR ELECTRICAL AND AIR TOOLS. Must be experienced. Top wages for top men. Hospitalization insurance plan. Profit sharing, paid vacation and holidays.

A.A.A. SAW
& TOOL CO.
1401 W. Washington
Call MR. RUDY:
Tel. 738-4100

MACHINISTS

Full time, day or night shifts. Experience preferred but will train.

Call or apply
766-0079

CREST MACHINE CO.
911 Lively Blvd
Wood Dale, Il.

Potrzebny Doświadczony
KRAWIEC
Od zaraz. Język angielski niekonieczny. Dobra zapłata.
Tel. 384-6232

POTRZEBNI MĘŻCZYŻNI

Do reperacji elektrycznych i pneumatycznych narzędzi
Muszą być doświadczeni. Najwyższa zapłata dla najlepszych fachowców. Plan ubezpieczeniowy na szpital, udział w zyskach, płatne wakacje i święta.

A.A.A. SAW
& TOOL CO.
1401 W. Washington St.
Dzwonić do MR. RUDY
738-4100

MAINTENANCE MECHANICS

We need experienced men in installing, maintaining, and repairing high speed production machinery and general plant machinery. Good benefits provided.

PRECISION VALVE CORP.
2930 N. Ashland Ave.
348-1201

★ Praca Męska

POTRZEBNI
MĘŻCZYŻNI
Do szlifowania narzędzi
Do wykrawania narzędzi

Muszą być doświadczeni. Najwyższa zapłata dla najlepszych fachowców. Plan ubezpieczeniowy na szpital, udział w zyskach, płatne wakacje i święta.

Dzwonić do MR. RUDY lub zgłaszać się do:
A.A.A. SAW
TOOL CO.
1401 W. Washington St.
738-4100

POSZUKIWANY zrzeczny do roboty przy porządkach domu na kilka dni. Sklep: 2921 N. Milwaukeee.

Potrzeba 3 Mężczyzn

Do prac ogrodniczych (landscaping). \$4.00 na godzinę oraz 1½ raza za nadgodziny. Muszą posiadać własny transport (lub kolejką).

KROSCHER'S NURSERY, INC.
1120 W. Irving Park Rd.,
Bensenville, IL.
766-1661
(20 mil na zachód od śródmieścia Chicago.)

WHOLESALE MEAT COMPANY

will train to be hamburger grinder. Requires physical work. Will train to operate grinding machine. Good opportunities.
Call OSCAR after 3 p.m.
829-4300

HURTOWNIA MIESNA
przeszkoli mężczyznę w mieleniu mięsa na "hamburgery". Wymagana praca fizyczna. Nauczymy używać maszyn do mielenia. Dobra okazja. Dzwonić do OSCAR'a
829-4300 po 3-ej po poł.

BURNING MACHINE
OPERATOR
Operator for AIRCO #50 Travograph burning machine. Electric Eye. Radiograph Burners also. Must be experienced. Top wages.
E. Blacke
JOHN MOHR & SONS
3200 E. 96th St.
Chicago, IL. 60617 768-0650
An Equal Opportunity Employer

BENCH REPAIRMAN
Experience in REPAIRS of SOLID STATE HI-FI EQUIPMENT, TAPE RECORDERS and COLOR TV. GOOD WAGES and Working Conditions. Excellent opportunity.
AMERICAN WIDE
RADIO CORP.
Call 887-1250

TAILOR

Experienced person for alterations in men's retail store. Full time 9 to 6 p.m. plus O.T. Good salary. Must speak English.

JINBY'S
201 No. State
332-3930

GENERAL FACTORY
Need good men for work in Plating Plant. Good working conditions & benefits.
CALL 666-6732

AUTOMATIC
SCREW MACHINE
OPERATOR OR
SET-UP MAN

For multiple spindle or Browne & Sharp. Full or part time. All benefits plus profit sharing, plus a good place to work.
Call 735-0122 ask for TONY MIKUS.

WESTERN SCREW
MACH. PROD. CORP.
4301 S. Knox Ave. Chicago

★ **Naprawa TV**
TELEWIZORY
KOLOROWE, CZARNO-BIAŁE
naprawia
INZ. PAPROCKI
Dzwonić między 1:00 a 10:00 wiecz.
545-6667 — Gwarancja.

★ **Parcele Cmentarne**
WOODLAWN CEMETERY
TWO — 6 GRAVE PLOTS
Forest Lawn Section Lots No's. 405-418. Will divide into 2 or 4 grave plots. Reasonable offers considered.
692-2128 or 698-2851

★ **Owoce**
JABLKA — Dickens 2-9741

★ AUTO

Auta Na Sprzedaż

74 NOVA — \$2,200
73 IMPALA — \$1,800
72 BUICK LA SABRE — \$1,600
71 GREMLIN — \$750
70 NOVA — \$800
70 PONTIAC Bonneville — \$600

3282 N. Milwaukee
777-5333

★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW
SZYBKO — TANJO — SUMIENIE — FACHOWO
• ROBOTY CIESIELSKIE • OBICA ALUMINIOWE I INNE • DACHY
• SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE
• ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE
• MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ
• ROBOTY GWARANTOWANE
Dzwonić Do Znanego Kontraktora
Mike Dragowicz 588-6535

CENY WZRASTAJĄ
NAJLEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ
TO ZROBIĆ RAZ, A DOBRZE
Jako fachowcy wykonamy każdą małą czy dużą naprawę wewnątrz czy zewnątrz budynku najoszczędniej. Dzwonić zaraz — zanim się rozpocznie pośpiech. Również w nagłych wypadkach.
General Contracting Co.
4146 W. Armitage
278-1525

★ Domy poza Chicago

OPUSZCZAM stan, muszę sprzedać z 4 sypialniami, 1½ łazienki, odremontowana kuchnia z maszyną do mycia naczyń. Pełna piwnica z pokojem rekreacyjnym i naturalnym kominkiem. Garaż na 1½ auta. 1 blok do prywatnego jeziora. Wonder Lake, Illinois, 815-653-5636.

MALY "cottage" 3 pokojowy, basement, strych. W Lyndon Station, Wis. \$8,000. 608-666-4021 lub 608-339-7310.

★ Do Wynajęcia

5 POKOI z 2 sypialniami, oraz 4 pokoje z 1 sypialnią, 3732 W. Division ul. Tel. 725-1403 po 4-ej.

4½ POKOI, 2-gie piętro, ogrzewane, dla małżeństwa w średnim wieku. Dobra komunikacja. 3658 N. Neva, Tel. 777-5392.

4½ DUZE, piękne pokoje przy Lake Shore Dr. Park, dogodna komunikacja. 1 piętro. Centralne ogrzewanie. Piec, lodówka. Dla dorosłych. \$185. 5100 północ. 914 W. Carmen. 328-8116.

6 POKOI, nowe piece do ogrzewania, okolica Lakeview, bez zwierząt, wolni dorosłych. Depozyt asekuracyjny. przystępne komornie. 525-1013.

3 room apt. newly decorated. Enclosed porch. Adult Couple or one person. Good transportation. Vicinity of Seeley & Addison.
281-1382

4 POKOJE, czyste, wszędzie dywany, ogrzewane. Piec i lodówka, "Garden apartment." Diversey-Austin.
237-7932

UMEBLOWANE: pokój, sypialnia, kuchnia, łazienka. 3448 W. Le Moyne.

LAWRENCE-KIMBALL. Studio, kuchenne urządzenia, elektryczność, ogrzewanie. \$130. 539-1574.

4 NIEUMEBLOWANE pokoje. Ogrzewanie "space." Blisko Fullerton i Western. Bez dzieci. Dzwonić po 4 po poł. 276-0432.

3 POKOJE do wynajęcia, gazem ogrzewane, 2706 W. Cortez.

5 POKOI do wynajęcia. Okolica Milwaukee — Belmont. 398-1561 po 6-ej.

5 POKOJE świeżo odmalowane na Jadwigowie. Dzwonić codzien 486-1411
PRZY HARLEM i Lawrence w nowym domu 2 pokoje z kuchnią "garden apartment", z ogrzewaniem, elektryką \$240. Telefonować: 867-4527.

★ Interesy

YOGURT & ICE CREAM
PARLOR.
MAKE YOUR OWN SUNDAES. INDOOR OUTDOOR
SEATING. UNUSUAL OPPORTUNITY. — CALL 965-2652.
If you like money & success be your own boss. Distribute fast selling products with min. capital. Work at your own pace. Good profit & unlimited potential.
CALL 334-5748

DWA SKLEPY
DELIKATESOWE
w centrum nowej dzielnicy Polonijnej sprzedam, ewentualnie przyjmę współnika — dobrą siłę fachową do produkcji wędlin.
Tel. 685-1007

★ Rozmaite

DO SPRZEDANIA: lodówka, piec i pralka. Nowoczesne. 237-7932.

★ RUMMAGE SALE

BNAI DAVID
SISTERHOOD
2626 W. FOSTER AVE.
Chicago, Il.
RUMMAGE SALE
5 listopada od 7:30 — 10 wiecz.
6 listopada od 10 rano — 4 po poł.
7 listopada od 10 rano — 4 po poł.

RUMMAGE SALE w Church of the Advent, 2610 N. Francisco, w sobotę, 5 listopada od 9 rano do 4 po południu.

OLBRZYMLIA
"RUMMAGE SALE"
Support Aux. for the North-West home for the Aged. Piękne, czyste ubrania prosto z pralni. Początek o 10 rano w piątek 4 listopada do ...
6451 N. SHERIDAN

★ Kontraktorzy

WSZYSTKIE ODNOWY DOMÓW
SZYBKO — TANJO — SUMIENIE — FACHOWO
• ROBOTY CIESIELSKIE • OBICA ALUMINIOWE I INNE • DACHY
• SCHODY • OKNA • WERANDY • PIWNICE • KUCHNIE
• ŁAZIENKI • DODATKOWE POKOJE • FUGOWANIE
• MALOWANIE DOMÓW ZEWNĄTRZ I WEWNĄTRZ
• ROBOTY GWARANTOWANE
Dzwonić Do Znanego Kontraktora
Mike Dragowicz 588-6535

★ Domy

5707 W. AINSLIE AVE.
(4900 Północ)

Jeden blok do kościoła św. Konstancji. Drewniany 2 mieszkaniowy obity, 2x5. Oba mieszkania odremontowane. Pełna piwnica i strych. Nowy garaż na 2 auta. Kryte tylnie werandy. Otwarty w niedzielę, 6-go listopada, od 1—5-ej.

SCHIELKA REALTY
Tel. 286-8288

W PARAFII ST. PETER CANISIUS
BLISKO
NORTH AVE. I LAVERGNE

Narożnikowy, mурowany. 4 apartamenty: 2x5, 2x4. Garaż mурowany na 2 auta. Pełna cena tylko \$42,500.

KNECHT AND CO.
REALTORS
6278 W. North Ave. 745-0404

EVERGREEN PARK
Piękny Duży
10 MIESZKANIOWY BUDYNEK
Dobry dochód, niewielkie wydatki, dobra komunikacja. Idealny dla właściciela, który chce tam zamieszkać.
323-1374

PROSZE przyjść i zobaczyć dom do sprzedania, 6 pokoi i 3 pokoje na 2-im piętrze. Widne. Lota próżna koło domu. Duży sklep na pierwszym. Sprzedaj z powodu podeszłego wieku. Cena \$18,000. Musi być sprzedany. 2758 W. Chicago Ave. Tel. HU 6-8615.

PRZEZ WŁAŚCICIELA

Otwarty w Niedzielę
od 1—4-ej po poł.

2909 N. AUSTIN
Luksusowy 19 lat stary mурowany, 2 mieszkaniowy, 2 po 6 pokoi, 3 sypialnie, 1½ łazienki w każdym. Oddzielne ogrzewanie. Mурowany garaż na 2 auta. Wykończona piwnica.

★ Przeprowadzki

ARTHUR
MOVING & PACKING CO.
Polska doświadczona firma przewozowa.
PRZEPROWADZKI TANIO,
SOLIDNE I Z GWARANCJĄ.
588-5567
od 8-ej do 8-ej wieczorem.

VISTULA MOVING CO.
PRZEPROWADZKI
ORAZ PRZEWÓZ TOWARÓW
Niskie Ceny — Fachowa Praca
— Obsługa Ciał Dobre
Tel. 685-5428

★ MEBLE

MEBLE do sypialni z podwójnym łóżkiem. RO 4-1337.

KOMPLETNE umeblowanie pokoju rodzinnego. 50 jardów czekoladowego koloru dywan nylonowy — w doskonałym stanie \$200. 9 stopowa sofa — \$100. Wyścielany kolebacz z podnóżkiem (ottoman) — \$50. Drewniany stół do gier z 4 krzesłami w doskonałym stanie — \$150. Dzwonić 564-4381.

Central Furniture
1348 MILWAUKEE
Polskie Kierownictwo
Zawładania, że
W OKRESIE JESIENNYM
CENY MEBLI I "APPLIANCES"
ZOSTAŁY ZNIŻONE
OTO PARĘ PRZYKŁADÓW
TEGO, ILE OSZCZĘDZICIE
Korzystając z Tych Taniości
Komplet mebli do bawialni włączając lampy ze

Thompson Powątpiewa w Potrzebę Istnienia Milicji Morskiej

Gub. Thompson oznajmił we wtorek, iż zamierza wezwać swego głównego doradcę d/s wojskowych do uzasadnienia corocznego wypłacania pieniędzy stanowej milicji morskiej, która nie była powoływana do akcji przez ostatnie 40 lat i nie posiada nawet jednej łodzi.

Według doniesień Chicago Tribune, podatnicy zostali obciążeni pokryciem kosztów utrzymania 400-osobowej jednostki, płacąc na ten cel podatki w wysokości \$492,297 w ciągu dziesięciu lat. Dowódcy jednostki, mieszczącej się w Naval Armory przy jeziorze Michigan i ulicy Randolph, przyznali, iż służy ona niemal wyłącznie jako prywatny klub upoważniający swych członków do korzystania ze znajdującego się tam krytego basenu pływackiego, kortu pił-

ki ręcznej oraz dwóch luksusowo wyposażonych kwater oficerskich.

Gen. John Phipps, pełniący obowiązki generalnego adiutanta stanowego, powiedział: "nie chciałbym mieszać się do polityki, lecz gdyby Gubernator zapytał mnie czy fundusze dla jednostki są uzasadnione, musiałbym powiedzieć nie". Według dobrze poinformowanych źródeł — jak pisze Tribune — milicja morska cieszy się olbrzymim poparciem pewnych grup politycznych w Chicago.

Illinois i Nowy York są jedynymi stanami, które utrzymują milicje morskie. Przedstawiciel rezerwy marynarki wojennej Stanów Zjednoczonych oświadczył, iż milicja morska, w przeciwieństwie do wojskowej i Lotniczej Gwardii Narodowej, nie ma żadnych federalnych obowiązków podczas wojny.

Marynarze stanowi, są jednak zobowiązani należeć do rezerwy marynarki wojennej Stanów Zjednoczonych. Część budynku Naval Armory przeznaczona jest na cotygodniowe manewry rezerwy, pozostała część służy jako siedziba stanowej milicji morskiej.

Milicja morska była ostatnio powołana do akcji podczas powodzi w południowej części stanu w 1937 roku.

Hanly i Suthers Ponownie Mianowani do Rady Komisarzy Wyborczych

John H. Hanly i Marie H. Suthers zostali jednogłośnie mianowani do Rady Komisarzy Wyborczych, przez 166 sędziów sądu okręgowego.

Hanly, przewodniczący Rady, pełni ten urząd od 1973 roku, Mrs. Suthers służy od 1952 r.

Ucieczka z Zakładu Poprawczego Kończy Się w Szpitalu

17-letni mieszkaniec Oak Park odniósł poważne obrażenia podczas próby ucieczki we wtorek z powiatowego zakładu dla młodocianych przestępców.

George Williams usiłował obniżyć się z okna celi znajdującej się na czwartym piętrze, przy pomocy sznura zrobionego z czterech związanych razem prześcieradeł, gdy węzły rozplątały się i Williams runął z wysokości 40 stóp. Ciężko rannego chłopca przewieziono do szpitala powiatowego gdzie natychmiast został poddany operacji na zapadnięte prawe płuco, obrażenia wewnętrzne, oraz złamanie szczęki, miednicy i stopy. Lekarze określili stan jego jako bardzo poważny.

Stróż zatrudniony w zakładzie z którego Williams próbował uciec, znajduje się w szpitalu powiatowym w stanie zadowolającym — Williams uderzył jakoby 42-letniego Leona Hooper owiniętą cegłą.

Jeszcze podczas pobytu w szpitalu Williams został oskarżony o pobicie oraz uzbrojony napad rabunkowy —

podczas zajścia, wyrwał Hooper'owi klucze do drzwi zakładu.

Według porucznika policji, Johna Stibich'a, Williams przebywał w zakładzie dla młodocianych przestępców z włamanie, które dokonał w wieku 16 lat. Chłopiec miał być przeniesiony we wtorek do stanowego zakładu poprawczego w St. Charles. Stibich powiedział, iż Williams zwierzał się kolegom w zakładzie, że nie zamierza pozwolić na przeniesienie go do St. Charles.

Według raportu policyjnego, próba ucieczki wyglądała następująco: Williams'owi udało się obłuzować cegłę (w ścianie swej celi), którą ukrył w płóciennym worku, po czym wezwał Hooper'a pod pretekstem zamówienia zaopatrzenia.

Gdy stróż zjawił się w drzwiach celi, Williams uderzył go w głowę owiniętą cegłą, pozbawiając go przytomności. Zabrał klucze Hooper'a lecz nie zdołał uporać się z drzwiami prowadzącymi do windy, wtedy to wpadł na pomysł związania prześcieradeł i obniżenia się z okna celi.

\$1 Miliard Na Budżet Uczelni Stanowych

W Przyszłym Roku Przedstawiony Radzie Szkół Wyższych

Rzecznik Rady Szkół Wyższych stanu Illinois podał do wiadomości, że stanowe kolegia i uniwersytety zwróciły się do Rady o przyznanie im w przyszłym roku budżetowym, zaczynającym się od lipca, ponad miliard dolarów na swoje wydatki. Przewodniczący Rady Donald Prince oświadczył, że wątpli, aby taka suma została im przyznana. Po raz pierwszy uczelnie wystąpiły z takim planem — żądana przez nie suma o 16,04 procent przewyższa budżet na rok bieżący. Powiedział, że suma ta jest zbyt wygórowana i nie wydaje się być potrzebna na wszystkie konieczne wydatki, jakie w przyszłym roku ponosić będą uczelnie. Jest też mało prawdopodobne, aby budżet ten został zatwierdzony.

Część tej, tak wygórowanej sumy, miałaby być przeznaczona na podwyżki dla pracowników chicagoskiego

oddziału Uniwersytetu Illinois. Uniwersytet wprowadził od jesieni tego roku nowy rozszerzony program z wykładami popołudniowymi i wieczorowymi. Znaczna część tych pieniędzy przeznaczona byłaby też na stypendia, ochronę zdrowia i na program pomocy naukowej dla studentów.

Uniwersytety stanowe zażądały o 14,32 procent więcej pieniędzy w porównaniu do roku ubiegłego, kolegia miejskie natomiast o 17,68 procent. Komisja stypendialna, ze swej strony, żąda podwyżki o 15,23 procent.

Rada Szkół wyższych przedyskutuje przedstawiony jej projekt budżetu i przedstawi swoje z kolei wnioski za kilka tygodni, prawdopodobnie w grudniu. Przypuszcza się, że głosowanie nad budżetem odbędzie się w styczniu, a następnie cały plan, wraz z wnioskami i uwagami Rady przesłany będzie do gubernatora i Legislatury stanowej.



WASHINGTON. — Prezydent Carter wymienia uścisk dłoni z Peterem Rodino (D. Nowy York) po podpisaniu ustawy przyznającej uciekinierom z Indochin prawo stałego pobytu w Stanach Zjednoczonych oraz zezwalającej na wymianę więźniów z Kanadą i Meksykiem. (UPI)

Nowy System Obliczania Zimowych Rachunków Za Gaz

Klienci Peoples Gas Co. będą płacić rachunki za korzystanie z usług kompanii o \$1 mniejsze w skali rocznej. W śróde kompania zainstalowała nowe urządzenie do obliczania rachunków za gaz inną niż dotychczas metodą. Metoda ta została zatwierdzona przez Komisję Handlową na spotkaniu w Springfield. Urządzenie to kompania postanowiła wprowadzić na skutek częstych skarg klientów, że ich rachunki są zbyt wysokie.

Do tej pory Peoples Gas i jego filia, North Shore Gas Co., podnosiła rachunki w miesiącach większego zapotrzebowania na gaz. Firmy musiały bowiem w tym okresie dokupować zapas gazu, aby podobać zapotrzebowaniu. I za ten gaz pobierały opłaty wyższe niż w pozostałych miesiącach.

Metropolitan Area Housing Alliance i reprezentant stanowy Ellis B. Levin zażądali od kompanii wprowadzenia innej, bardziej sprawiedliwej

metody obliczania wysokości opłat. Kompanie stosują dwa systemy obliczania rachunków — jeden na podstawie comiesięcznej kontroli liczników, drugi na podstawie obliczonej średniej rachunków z innych miesięcy. Według MAHA i reprezentanta Levina ci drudzy właśnie są pokrzywdzeni i dla nich należy przyjąć inną metodę obliczeń. Zamiast stosowania stopniowych podwyżek opłat za każdy miesiąc, w którym kompania sama musiała dokupować gaz, będzie wybierać najwyższą z opłat w tym czasie wypadającą za ten okres i pobierać ją przez cały czas. Użytkownicy gazu, którym opłaty oblicza się drugą ze wspomnianych wyżej metod, będą dalej płacić rachunki na podstawie średniej rocznej a koszt za dodatkowo zakupiony przez kompanię gaz będą średnią opłaty najwyższej i najniższej z tego okresu.

Morderca Skazany Na 3,000 Lat Więzienia

Sąd kryminalny ogłosił wyrok na Henry Brisbona, 21, skazując go na 1,000 do 3,000 lat więzienia.

Brisbon winien jest zabójstwa Dorothy Cerny, 25, jej narzeczonego Jamesa Schmidta, 25, oraz Betty Lou Harmon. Cerny i Schmidt zginęli zamordowani przez Brisbona strzałami rewolwerowymi w nocy 3 sierpnia 1973 r. przy drodze Interstate 57, w południowej części powiatu Cook; ciało Betty Lou Harmon odnaleziono tego samego dnia o 9 mil dalej, na terenie powiatu Will i za tę zbrodnię oczekuje Brisbona osobny proces.

Sędzia James M. Bailey odczytując uzasadnienie wyroku powiedział, iż zdaje sobie sprawę, że wyrok, jaki wydał jest prawie śmieszny, ale wymierzając oskarżonemu tak wysoką karę chciał się upewnić, że nigdy nie zostanie on zwolniony z więzienia. Zdaniem sędziego Brisbon jest człowiekiem szczególnie wynaturzonym, którego zachowanie podczas procesu wskazuje, że gdyby w jakich-

kolwiek okolicznościach został wypuszczony na wolność zacząłby znowu zabijać. Słowa sędziego Brisbon skwitował uśmiechem.

Kara wymierzona Brisbonowi jest najwyższą w historii stanu, a sędzia dodał, że osobiście żałuje, iż nie mógł wymierzyć kary śmierci, gdyż ta, dopiero byłaby sprawiedliwa w stosunku do rozmiarów popełnionej zbrodni; oskarżony w chwili dokonania zabójstwa nie miał jeszcze 18-tu lat, a prawo Illinois nie przewiduje kary śmierci dla młodocianych. Brisbon od początku wykazywał szczególną arogancję, brak wyrzutów sumienia, brak współczucia dla swoich ofiar, a nawet przechwalał się swoim czynem. Jego wynurzenia na ten temat do jednego ze współwięźniów, gdy przebywał w zakładzie zamkniętym za gwałt i rabunek spowodowały, iż w ogóle nie doszło do procesu.

Brisbon nie przemawiał w swej obronie, podobnie jak i jego pełnomocnik, który wstrzymał się od jakichkolwiek komentarzy.

Wielokrotne Korzyści z Nowego Urządzenia Technicznego

Dzisiaj odbywa się w Gary, Ind., uroczystość uruchomienia nowoczesnego, pierwszego tego typu, systemu kontroli zanieczyszczeń przemysłowych, który pozwoli zakładom użyteczności publicznej na stosowanie, bez obawy o zanieczyszczenie powietrza, węgla kamiennego zawierającego duże ilości dwutlenku siarki.

Urządzenie to redukuje 90 procent trującej lotnej substancji wydobywającej się przy spalaniu pewnych gatunków węgla.

Dwutlenek siarki był jednym z pierwszych gazów określonych jako bardzo szkodliwy dla naturalnego środowiska i organizmu człowieka. Nowo-

czesne urządzenie zainstalowane w Gary daje podwójne korzyści — tak przemysłowi energetycznemu, jaki i organizmowi dbającemu o czystość środowiska naturalnego. Dzięki odpowiedniej kontroli zakłady użyteczności publicznej mogą spalać węgiel zawierający duże ilości dwutlenku siarki, surowca od dawna zapomnianego z powodu jego trujących właściwości. Surowiec ten będzie używany nie tylko przez elektrownie i gazownie, ale przez niektóre fabryki, np. fabryki papieru. Ten gatunek węgla jest surowcem bardzo wartościowym.

Koszty eksploatacyjne zakładów używających ten węgiel będą obniżone — w skali rocznej — o 20 procent. Jednocześnie, przez zastosowanie pewnych procesów technologicznych można będzie odzyskiwać ze spalania węgla niektóre substancje chemiczne i używać je w innych z kolei gałęziach przemysłu.

Opracowanie technologii i produkcja urządzenia kosztowała około \$20 milionów. Pozwoli ono na szersze stosowanie węgla w zakładach przemysłowych a tym samym przyczyni się do rozwoju kopalni węgla w Illinois i innych stanach środkowo-zachodnich i zachodnich.

Ceremonia uruchomienia urządzenia odbył się ma dziś, o 2 po południu, w Marquette Park w Gary.

Sędziowie Właścicielami Zyskowej Koncesji Miejskiej

Mike Royko, znany i popularny dziennikarz, opublikował w miejskiej prasie informacje dotyczące interesującej afery.

Dwaj chicagoscscy sędziowie, bliscy przyjaciele byłego mayor'a Daley, okazali się cichymi współnikami przedsiębiorstwa przynoszącego ogromne zyski, grupujące kioski z gazetami, książkami i innymi drobiazgami operującego na terenie lotniska O'Hare-Airline Canteen Service.

Sędzia sądu okręgowego George J. Schaller i nieżyjący już sędzia federalnego sądu dystryktowego, William J. Lynch byli wspólnie właścicielami 66% całego przedsiębiorstwa już od 1961 roku, a trzeci współnik William J. Henely odkupił ich udziały dopiero w roku 1973-cim, w czasie gdy obaj już od dawna pełnili swe funkcje sędziowskie. Każdy z nich otrzymał \$100 tysięcy. Sędzia Schaller przyznaje, że posiadał udziały w Airline Canteen Service i był radcą prawnym firmy, zaprzeczając natomiast jakoby brał udział w staraniach o uzyskanie koncesji na prowadzenie przedsiębiorstwa. Dodaje również, że wszystkie jego dochody zarówno z tego jak i innych źródeł były konsekwentnie ujawniane przed władzami podatkowymi i że przez wszystkie lata płacił odpowiednie podatki stanowe i federalne zarówno od sprzedaży udziałów jak i honorariów otrzymywanych z ASC.

Inspektor finansów miejskich — City Controller — po nieustępliwych naleganiach dziennikarzy ujawnił wreszcie częściowo dane dotyczące działalności ASC, a będące w posiadaniu władz miejskich. Okazało się, że dochody Airline Canteen Service z \$1 miliona rocznie w latach sześćdziesiątych podniosły się w ostatnim pięcioleciu do \$2,5 miliona na rok. Pierwotny kontrakt przewidywał przekazywanie miastu od 1 do 15% zysku i obejmował okres 7 lat, od stycznia 1962 do grudnia 1968. Gdy wygał nie ogłoszono otwartego przetargu a w 1972 r. podejrzenie jednogłośnie przyznano koncesję znowu tej samej firmie, zresztą na warunkach zyskowniejszych dla miasta — ASC miała przekazywać w formie podatku 12 do 15% swych zysków.

Gorącym oponentem odnowień koncesji był ówczesny alderman z 40

okręgu, a obecny sędzia stanowego sądu apelacyjnego, Seymour Simon, który jak mówi "konieczne chciał się dowiedzieć kim byli ludzie którym przyznawano tak zyskowny kontrakt", ale został przegłosowany. Dopiero w maju 1975 r. Rada Miejska uchwaliła wymóg jawności w stosunku do osób stojących na czele przedsiębiorstw i instytucji zabiegających o koncesje czy kontrakty miejskie.

Według Mike'a Royko Airline Canteen Service zdobyła dwukrotnie zyskową koncesję dzięki protekcji i osobistym koneksjom w City Hall. Zarzucha on nie tylko, że obaj sędziowie-współwłaściciele byli w bliskich i przyjaznych stosunkach z mayorem Daley, ale że również syn mayor'a, Michael Daley zatrudniany przez ACS był tym, który negocjował uzyskanie koncesji w 1972 roku.

Mayor Bilandic pytany o zdanie na ten temat odpowiedział, iż w tej chwili jego administracja jest w trakcie badania całej sprawy.

"Slepe" Okna w Drapaczach

Wielkie, przeszklone budynki jak Sears Tower i John Hancock Center wymagające nieustannego mycia okien są poważnie zagrożone, gdyż unia pomywaczy okien ogłosiła strajk.

Mijający okna zarabiali dotychczas \$6,50 na godzinę. Obecnie żądają podwyżki. Jeżeli ich żądania nie zostaną spełnione chicagoskim drapaczom chmur grozi niebezpieczeństwo, że wkrótce zostaną całkowicie zaciemnione od zewnątrz.

Nowa Ustawa w Sprawie Zasiłków Dla Bezrobotnych

Stanowy Komitet Pracy i Handlu zatwierdził w środę projekt ustawy, na mocy której stanowe prawo dotyczące ubezpieczenia dla bezrobotnych zostanie dostosowane do przepisów rządu federalnego i obejmie ubezpieczeniem również pracowników urzędów federalnych i lokalnych zarządów. Ustawa również przedstawia plan spłaty 7,51 milion dolarowej pożyczki zaciągniętej od władz federalnych w roku 1975.

Zmarł Chłopiec Postrzelony Przez Policjanta

14-letni chłopiec, postrzelony przez policjanta 20 października, br., zmarł wczoraj w szpitalu Billigs przy uniwersytecie Chicago. Tyrone Neal, który przebywał w szpitalu od momentu postrzelenia go przez patrolowego Fredericka Everly, został poddany operacji celem usunięcia kuli utkwionej u nasady czaszki.

Ojciec zmarłego, Ferdinand Neal, wniósł pozew przeciw departamentowi policji i miastu, oskarżając Everly'ego o bezzwłonne wyciągnięcie rewolwera służbowego i przyłożenie go do szyi chłopca. Everly oskarżony jest również w pozwie o nieostrożność w posługiwaniu się bronią służbową. Neal żąda odszkodowania w wysokości \$10,5 milionów. Według zeznania policjanta, rewolwer wypalił przypadkowo, w momencie gdy przeszukiwał chłopca oraz jego kolegów.

Neal, uczeń pierwszego roku szkoły średniej Hyde Park, został zatrzymany przez policję, wraz z dwoma

Szkolna Godzina Obiadowa — Porą Napadów Rabunkowych

Sześciu uczniów szkoły średniej Senn, zostało oskarżonych o popełnianie napadów rabunkowych na starsze kobiety w północnej dzielnicy Edgewater. Popełniono co najmniej 20 takich napadów w godzinach 11 rano — 1 po południu (pora obiadowa w szkole) na kobiety w wieku od 65 do 90 lat.

Znaleziono Zwłoki Kobiety

W środę znaleziono zwłoki kobiety której tożsamość ustalono jako 31-letniej mieszkanki Chicago. Nazwisko ofiary zostanie ujawnione po zawiadomieniu krewnych mieszkających w Denver. Nagie ciało kobiety znajdowało się w śpiworze, w pobliżu Old Orchard Road i Gross Point Road w Skokie. Nie było śladów zmagania — zażądano sekcję zwłok celem ustalenia dokładnej przyczyny śmierci. Przedstawiciel policji, Michael Burns oświadczył, iż kobieta była kilkakrotnie aresztowana za prostytucję.

Złapano Zbiegłego Więźnia

Więzień z Vandalia, Ill., który zbiegł z tamtejszego więzienia, został schwytany wczoraj dzięki współpracy policji, obywatelskiego oddziału porządku publicznego i kierowcy ciężarówki, który włączył się do akcji ścigania przestępcy.

Melvin O. Pohle, 22, został złapany na autostradzie numer 70, spotkany tam właśnie przez kierowcę ciężarówki. 10 minut wcześniej kierowca ten odebrał wiadomość o Pohle'u, nadaną przez policję przez krótkofalówkę.

Stan Wnosi Pozew Przeciw Firmom z Atlanta

Stan Illinois wniósł pozew do sądu federalnego przeciw dwóm firmom z Atlanta — Wells Fargo Armored Services Corp. oraz Brinks, Inc. oskarżając je o znowu podzielenie się rejonami obsługi i nielegalnym ustaleniem cen w kraju. Firmy te wydzielają auta pancerne do przewożenia pieniędzy, bonów bankowych itp. William Scott, generalny prokurator stanowy oznajmił, iż stan wypłacił tym firmom ponad \$400 tysięcy w okresie 1968-1975.

Wybuch Gazu

Wybuch spowodowany ulatnianiem się gazu poważnie zniszczył dom mieszkalny w Waukegan, Ill., uszkodził dwa inne. Mieszkańcy pierwszego z domów odnieśli lekkie obrażenia.



TURYN. — Mały, czterolatek Giorgio Gabero znowu w ramionach matki i dziadka. Chłopiec został porwany w dniu 3 października br. i zwolniony po 24 dniach, gdy dziadek jego, Orfeo Pianelli, znany włoski przemysłowiec złożył kidnaperom żądany okup w wysokości \$2 milionów. (UPI)